

REAL ESTATE MORTGAGES
The Castelo Group
 45 anos ao serviço da comunidade
Tudo o que precisa na compra ou venda de propriedades e hipotecas
Tel. 508-995-6291

José S. Castelo presidente
 Joseph Castelo NMLS#19243

Advogado
Joseph F. deMello
 www.advogado1.com
 Taunton 508-824-9112
 N.Bedford 508-991-3311
 F. River 508-676-1700

CAFE MIMO RESTAURANT
 Comida portuguesa e americana
 1526-1530 Acushnet Ave.
 New Bedford, MA
 CafeMimoRestaurant.net
Tel. 508-997-8779
 508-996-9443

JOÃO PACHECO
 REALTOR® Associate RI and MA
 401-480-2191
 john@RealtyNE.com
 www.JohnPachecoSells.com
 Main Office: 309 Taunton Ave.
 Seekonk, MA 02771
 Falo a sua língua
REALTY NEW ENGLAND

DHM DEBROSS HATHAWAY MARVEL
 Heating • Air Conditioning
 a division of Sea Land Energy
508.999.1226
 tudo o que precisa p/o aquec. de casa

THE AGENCY PAIVA
SEGUROS
 (401) 438-0111
 Joseph Paiva

M. Connie Soares-Felix
 REALTOR®
401-524-3137
 connie.soaresfelix@gmail.com
 Licenciada em RI & MA
 Falo Português
Williams & Stuart REAL ESTATE
 williamsandstuart.com

PORTUGUESE TIMES

Ano LII - Nº 2719 • Quarta-feira, 02 de agosto de 2023 • 50¢ • www.portuguesetimes.com

Este fim de semana em New Bedford

Festa centenária madeirense



Tem início quinta-feira 03 de agosto, prolongando-se até dia 06 a 107ª edição da festa do Santíssimo Sacramento promovida pela comunidade madeirense de New Bedford. Além do arraial no Madeira Field, realiza-se domingo, pelas 2:00 da tarde, a tradicional parada ao longo da Acushnet Avenue. A comissão organizadora é este ano presidida por James Gouveia.

• 22

Festas do Espírito Santo em Rhode Island



O Centro Cultural de Santa Maria em East Providence levou a cabo no passado fim de semana as festas dedicadas à Terceira Pessoa da Santíssima Trindade. Na foto, a rainha Jillian Escobar e respetivas damas.

• 07

Mais de 28 mil americanos na Jornada Mundial da Juventude em Lisboa • 03

Propostas para privatização da Azores Airlines abrem segunda-feira • 27

III Torneio de Golfe da Frias Family Foundation realiza-se a 07 de setembro • 16

Festa do Monte Carmelo em New Bedford



Realizou-se no passado fim de semana a festa da paróquia do Monte Carmelo em New Bedford cujo ponto alto foi a procissão de domingo.

• 15



A Irmandade do Espírito Santo da igreja de Santo António em Pawtucket esteve em festa no passado fim de semana. O ponto alto das festividades foi a procissão de domingo. Na foto, a rainha Sofia Sampaio com Chace Sampaio e Amanda Brown.

(Fotos PT/A. Pessoa)

• 12

Escritórios de Advocacia de GONÇALO M. REGO
508-678-3400
 Escritórios em:
 Fall River/New Bedford 508-992-1800
 Medford 617-206-4719
 East Providence 401-431-6111

- Acidentes por negligência
- Acidentes de trabalho
- Negligência médica/emprego
- Testamentos
- Discriminação no trabalho

Advogada
Gayle A. deMello
Madeira

- Assuntos domésticos
- Acidentes de automóvel
- Acidentes de trabalho
- Defesa criminal
- Testamentos e Escrituras

— Consulta inicial grátis —
 Taunton Providence
508-828-2992 401-861-2444

GOLD STAR REALTY



Guiomar Silveira
508-998-1888

CARDOSO TRAVEL
 2400 Pawtucket Ave., E. Providence, RI
Tel. 401-421-0111

Individuais e Grupos • Bons preços
 • Bom serviço • Boa reputação!

AS EXCURSÕES QUE SÃO UMA FESTA!!!
www.cardosotravel.com

AMARAL'S - CENTRAL MARKET -

872 Globe St
Fall River, MA
Tel: 508-674-8042

Horário de funcionamento
Segunda-Sábado
8:00 AM-7:30 PM
Domingo
7:00 AM-1:00 PM

PREÇOS EM VIGOR DE QUARTA-FEIRA A TERÇA-FEIRA

Os melhores preços - A melhor variedade de produtos
Espaço moderno, funcional e higiênico - Amplo Parque de estacionamento



T-Bone
Steak **\$5⁹⁹**
LB.



Quartos de
Galinha **69¢**
LB.



Lombo
de Porco **\$1⁹⁹**



Vinho
JP

2 garrafas
\$10



Codornizes **\$9⁹⁵**

TEMOS PEIXE FRESCO DOS AÇORES A PARTIR DE QUARTA-FEIRA



Grão de
bico
Progresso **4/\$5**
4 lbs.



Óleo
Mazola

\$10⁷⁹
96 oz.



Vinho
Casal
Mendes

2 garrafas
\$10



Manteiga
Nova
Açores **\$3²⁵**

VENDEMOS CERVEJA E VINHO AOS DOMINGOS A PARTIR DAS 10 HORAS DA MANHÃ



Sumol **\$12⁹⁹**
24 latas



Cerveja
Corona **\$28⁹⁹**
24 + dep

*O supermercado onde encontra tudo
o que precisa para as suas refeições!
Obrigado a todos pelo patrocínio dispensado
ao longo dos anos!
A loja dos preços acessíveis!*



Cerveja
Genesee

\$16⁹⁹
30 + dep

Mitchell é candidato ao sexto mandato como mayor de New Bedford e terá sete oponentes

O mayor de New Bedford, Jon Mitchell, anunciou a sua campanha ao sexto mandato consecutivo.

Mitchell foi eleito pela primeira vez em 2011 e foi o primeiro mayor eleito para um mandato de quatro anos em 2019, depois dos moradores votarem pela mudança de um mandato de mayor de dois para quatro anos.

O conselheiro municipal de New Bedford Brian Gomes é candidato ao cargo que exerce (conselheiro at large), mas também poderá concorrer a mayor.

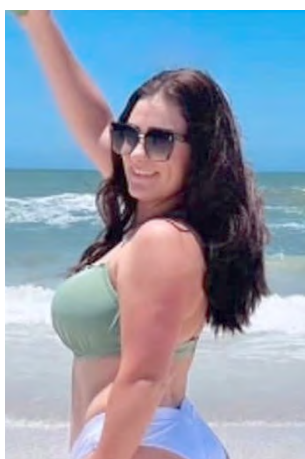
Se isso acontecer, além de Mitchell, teremos sete candidatos a mayor: Nathan Almeida, Evan Ziedenburg, Ryan Duarte, Michael Janson, Xavier Cardona, Jesse Soares e Brian Gomes.

Sutiã da Verónica pode conquistar a América

Uma espectadora atirou com o sutiã para o palco durante um espetáculo do rapper Drake no Barclays Center em Brooklyn, New York, no dia 21 de julho. Ao deparar com a peça de roupa interior no palco, o cantor, de 36 anos, ficou perplexo com o tamanho e exclamou ao microfone: “36G?! Localize esta mulher imediatamente!”

A dona do sutiã colocou um vídeo dela própria no TikTok a revelar a sua identidade (chama-se Verónica Correia) e dizendo: “Sou eu! Eu atirei e ele pegou aquela m... e ele disse 36G, encontre essa garota imediatamente.”

A eufórica espectadora é portuguesa, tem 21 anos e foi criada em Cumberland, RI, onde possui um pe-



queno café chamado Café La La. Verónica é também mãe de uma menina com dois anos nascida em 24 de fevereiro de 2021.

Atirar o sutiã para o palco pode ter lançado Verónica numa inesperada carreira de modelo uma vez que, segundo ela diz, já foi contactada pela revista Playboy.

Passaporte português ocupa o 5º lugar no ranking mundial

O passaporte português voltou a ocupar o 5º lugar no ranking mundial, permitindo aos seus titulares a entrada em 187 países, de acordo com o Henley Passport Index: Q3 2023 Global Ranking.

Em termos de poder de passaporte, isto coloca Portugal ao lado de seis países como Bélgica, República Checa, Malta, Nova Zelândia, Noruega e Suíça.

No entanto, o passaporte mais poderoso da lista pertence a Singapura, com os seus cidadãos podendo entrar sem visto em 192 dos 227 destinos em todo o mundo. Singapura substituiu o Japão no primeiro lugar no ranking, seguida por Alemanha, Itália e Espanha. Os Estados Unidos ficaram em 8º e o Canadá em 7º, respetivamente.

Os passaportes menos eficazes do mundo são emitidos pela Síria, Iraque e Afeganistão, com menos de 30 destinos isentos de visto.

No ano anterior, o passaporte português ocupava o sexto lugar entre os passaportes mais “poderosos”, partilhando o lugar com França, Irlanda e Reino Unido. Em 2021, ocupou a quinta posição e, em 2020, foi sétimo classificado.

A inclusão de Portugal no Espaço Schengen, um grupo de 26 países europeus com passaporte abolido e controlo nas fronteiras mútuas, permite a livre circulação no espaço dos seus cidadãos.

Os não cidadãos que pretendam obter um passaporte português devem primeiro adquirir a cidadania portuguesa e residir em Portugal há pelo menos cinco anos. Sublinhe-se que tanto Portugal como os Estados Unidos permitem a dupla nacionalidade e são muitos os emigrantes portugueses naturalizados americanos que possuem o passaporte dos dois países.

Mais de 28.600 americanos na Jornada Mundial da Juventude em Lisboa

Mais de 28.600 jovens de 1.300 grupos dos EUA estão em Portugal para a Jornada Mundial da Juventude (JMJ) que tem lugar em Lisboa de 1 a 6 de agosto.

Os peregrinos americanos que foram a Portugal são mais que o dobro dos participantes dos EUA na Jornada Mundial da Juventude de 2019 no Panamá, de acordo com a Conferência dos Bispos Católicos dos EUA.

Participam na JMJ-Lisboa 60 bispos dos EUA, entre os quais o bispo da Diocese de Fall River, D. Edgar da Cunha.

A Diocese de Fall River enviou 23 peregrinos que partiram em 26 de julho e que, visto alguns serem de origem açoriana, passaram uns dias de visita a São Miguel, antes de seguir para o continente.

A JMJ no estrangeiro em que mais americanos se inscreveram foi a realizada em 2016 em Cracóvia, na Polónia, em que participaram mais de 40.000 jovens.

A Jornada Mundial da Juventude é um evento global para jovens que ocorre a cada três anos e oferece um encontro mais profundo com Jesus Cristo por meio de celebrações litúrgicas e oração com o Santo Padre.

A JMJ foi instituída pelo Papa João Paulo II em 1985 e, desde então, tem-se evidenciado como um momento de encontro e partilha para milhões de pessoas por todo o mundo.

A primeira edição aconteceu em 1986, em Roma, tendo depois passado pelas cidades de Buenos Aires (1987), Santiago de Compostela (1989), Czesztochowa (1991), Denver (1993), Manila (1995), Paris (1997), Roma (2000), Toronto (2002), Colónia (2005), Sidney (2008), Madrid (2011), Rio de Janeiro (2013), Cracóvia (2016), Panamá (2019) agora Lisboa (2023).

Na JMJ de Lisboa participa cerca de um milhão

de pessoas oriundas de 143 países e 737 bispos.

O Papa Francisco estará presente na cerimónia de boas-vindas dia 3 de agosto no Parque Eduardo VII; dia 4 de agosto, conduzirá a Via Sacra no Parque Eduardo VII; no sábado, 5 de agosto, o Papa Francisco presidirá a uma vigília no Parque do Tejo e no domingo, 6 de agosto, o Papa presidirá à última missa ao ar livre, que deve atrair mais de um milhão de pessoas ao Parque do Tejo.

Esta edição da JMJ contará com 480 eventos em 100 espaços diferentes, incluindo 290 shows, 55 encontros religiosos, 38 conferências, 10 peças teatrais, 15 filmes, 10 exposições e dois torneios desportivos.

A delegação do Canadá é constituída por mais de 5.000 peregrinos e composta por jovens de Ontário (42%), Quebec (18%), British Columbia (12%), Alberta (10%), Saskatchewan (2%) e Manitoba (1%), incluindo alguns lusocanadianos.

Treze bispos canadianos também estão em Portugal, incluindo D. Raymond Poisson, bispo de Saint-Jérôme-Mont-Laurier e presidente da Conferência Episcopal Canadiana.

Mais de 32.000 jovens da América Latina e do Caribe (dos quais um terço são brasileiros) estão em Portugal divididos por 2.400 grupos e acompanhados por 900 sacerdotes e vários bispos.

Cerca de 10 mil peregrinos brasileiros estão em Lisboa, acompanhados por

Reserva Federal dos EUA sobe juros

A Reserva Federal dos Estados Unidos (Fed), o banco central norte-americano, decidiu dia 26 de julho aumentar os juros em 0,25 pontos-base (um quarto de ponto percentual), para uma faixa de 5,25% a 5,50% ao ano.

30 bispos, sacerdotes e 300 voluntários. Antes de Lisboa, a outra JMJ de língua portuguesa foi a do Rio de Janeiro, em 2013.

Macau enviou 30 jovens da comunidade de língua portuguesa acompanhados pelo padre Daniel Ribeiro, da sé catedral de Macau.

Quanto aos países africanos de língua oficial portuguesa, a delegação de Cabo Verde conta 913 jovens, que chegaram dia 25 de julho a Lisboa em voos provenientes da Praia e do Mindelo. Os jovens são acompanhados pelo bispo do Mindelo, D. Ildo Fortes.

São Tomé e Príncipe tem uma representação de 670 jovens.

Angola está representada por 1.514 peregrinos, sendo a maior delegação angolana nas JMJ desde a sua primeira participação em 1989, em Santiago de Compostela, na Espanha.

Grande parte da delegação angolana são jovens

residentes em Portugal e outros países europeus. Os peregrinos angolanos estão divididos em dois grupos, um está na Diocese de Leiria e outro na Diocese de Braga, como fez saber o coordenador geral da delegação, D. Belmiro Chissiguenti, bispo de Cabinda.

Moçambique tem 600 peregrinos, 400 idos de Moçambique e os restantes 200 de outros pontos do mundo, incluindo Portugal.

A moçambicana Marta Luís, 18 anos, da cidade de Pemba, capital da província de Cabo Delgado, vai ser uma das jovens que falará na vigília papal perante o Papa Francisco, na noite de 5 de agosto, no Parque Tejo.

Marta Luís partilhará a sua experiência da guerra que a província de Cabo Delgado enfrenta há quase seis anos com ataques do grupo extremista Estado Islâmico que já provocaram cerca de 4.000 mortes.

Eleições no Centro de Assistência ao Imigrante

Realizou-se a 52ª assembleia anual do Centro de Assistência ao Imigrante nas suas instalações no Sister Aurora Avelar Community Center, em New Bedford, e durante a qual foram eleitos três novos membros da direção: Derek Mendes, supervisor no Greater New Bedford Community Health Center; António R. Lima, agente judicial e Laurie Bullard, funcionária aposentada do Non-Profit Development.

Os membros da direção são: Laurie Bullard, presidente; Rosemary Hazzard, vice-presidente (profissionalmente é presidente da Neto Insurance Inc. e filha de Manuel Fernando Neto, um dos fundadores do Centro de Assistência ao Imigrante); Anne Breholm, tesoureira (é CEO de Ahead Manufacturing) e a advogada Jennifer Velarde é secretária.

Os restantes membros da direção são Anna Smith, Jeffrey Pelletier, dr. Bob Caldas, Taylor DeLoach e Gus Araújo. Helena DaSilva Hughes continua presidente executiva e CEO do Centro de Assistência ao Imigrante.



New Bedford Mitsubishi
547 Belleville Ave.
New Bedford, MA
Tel. 508-994-3381

Josh Gonçalves
Gerente de Vendas
jgoncalves@mitsubishinewbedford.com

Mitsubishi Motors Authorized Distributor/Dealer



HOTEL CRUZEIRO

★★★★★

Rua Nova, nº 1
Angra do Heroísmo
Ilha Terceira
Tel. 011 351 295 249 360

geral@hotelcruzeiro.com • reservas@hotelcruzeiro.com




ZIGZAG Hostel

3 Rua Duque de Palmela
Praia da Vitória
Ilha Terceira

011 351 916 399 285
amazingazoresproperties@gmail.com





Clean & Safe ACCES

Homem acusado de se expor a uma mulher

Um homem acusado de se expor no dia 21 de julho a uma mulher de 22 anos em Newton, Massachusetts, compareceu dia 24 no tribunal distrital de Newton. Brendo da Conceição Carneiro, 25 anos, de Leominster, enfrenta acusações de lascívia e grosseria.

Documentos judiciais afirmam que Carneiro se expôs e masturbou no seu carro perto da queixosa quando estava estacionado na Woodland Road, perto da Lasell University.

Carneiro disse à polícia que tinha ido ao local fazer entregas da DoorDash e estava a tirar uma foto dos seus órgãos genitais para a namorada.

A DoorDash diz que Carneiro não trabalha e nunca trabalhou para a empresa. E que não houve entregas nos endereços de Newton que o suspeito forneceu à polícia.

Os investigadores também ligaram Carneiro a outro incidente no estacionamento de uma academia em Wattertown no dia 13 de julho, onde outra mulher disse ter visto um homem masturbando-se num carro e olhando para ela.

Carneiro deve voltar a tribunal em 28 de agosto.

Atribuído o nome de Nelson Bartolomeu a rua de Newark

Atribuído a uma rua da cidade de Newark, New Jersey, o nome de Nelson Bartolomeu, agente da polícia local que morreu aos 28 anos num acidente de viação em 19 de julho de 2009.

Nelson Bartolomeu era natural de Lisboa, filho de Carlos e Maria Lúcia Bartolomeu e veio para os EUA com quatro anos. Tinha sido admitido na polícia há 18 meses quando faleceu num acidente de motocicleta.

Kimberly Machado
Realtor, Licensed in Rhode Island & Massachusetts
Eu Falo Português

HERITAGE REALTY
S. Custom Homes
www.heritagerech.com

Office: 7 Park Street Suite 1
Rehoboth, Massachusetts, 02769

Cell: 401-428-9919

Email: KimMacRealtor@gmail.com

Facebook.com/KimMacRealtor

Advogada

GAYLE A. deMELLO MADEIRA

**Taunton
508-828-2992**

- Assuntos domésticos
- Acidentes de automóvel*
- Acidentes de trabalho*
- Defesa criminal
- Testamentos e Escrituras

*Consulta inicial grátis

Providence
401-861-2444

Detido em Fall River o suspeito de homicídio em Taunton

Álvaro J. Andrade, 33 anos, foi morto a tiro dia 21 de julho em Taunton, onde residia. Eram 7h40 da manhã a polícia foi alertada para o disparo de tiros na Winthrop Street. No local, a polícia encontrou Andrade sentado ao volante do seu jipe na garagem da sua casa e ferido a tiro na cabeça. Andrade chegou já sem vida ao hospital de Taunton. Horas depois, a polícia de Fall River deteve Dustin Humanes, 36 anos, de Taunton, que foi acusado da morte de Andrade.

De acordo com documentos judiciais, um terceiro homem testemunhou o tiroteio fatal e incriminou Humanes.

Segundo essa testemunha, o suspeito e a vítima andaram todo o dia passeando por Taunton no jipe de Andrade e fumando crack. A meio da noite, seguiram para a lavandaria E-Z Clean na Winthrop Street, onde se juntaram a outro indivíduo conhecido como Dustin e seguiram para casa de Andrade, no 188 Winthrop Street, continuando a fumar os três sentados no jipe estacionado na garagem.

A dada altura, Humanes acusou Andrade de ser responsável por ele ter levado um tiro no joelho em 22 de fevereiro de 2023 numa casa na Whittenton Street em Taunton, empunhou uma pistola e atingiu Andrade com três tiros na cabeça. O ataque foi gravado por uma câmara de vídeo existente numa parede.

Dustin e Humanes foram para Fall River no carro do primeiro, pararam numa casa na State Street e a dada altura Dustin voltou para o carro, regressou a Taunton, dirigiu-se ao Departamento da Polícia e contou o que sabia da morte de Andrade.

Humanes foi detido nessa noite, quando um polícia descobriu que ele tinha sido internado no Hospital de Santa Ana com um nome falso. Está detido sem fiança e volta ao Tribunal Distrital de Taunton em 16 de agosto.

Zeiterion fecha para obras

O teatro Zeiterion, em New Bedford, fecha em setembro para obras de renovação no montante de 31 milhões de dólares e que deverão prolongar-se até ao inverno de 2025.

Entretanto, a direção procura novos locais para apresentar a habitual programação, os auditórios da UMass Dartmouth e New Bedford High School, bem como o Andrea McCoy Recreation Center, Kilburn Mill e talvez o Madeira Field, o recinto da Festa do Santíssimo Sacramento.

Orquestra residente do Zeiterion, a Orquestra Sinfónica de New Bedford irá usar na temporada 2023-2024 o Bronspegel Auditorium na New Bedford High School.



Historiador madeirense profere palestra na Casa da Saudade em New Bedford

O escritor e historiador madeirense, Duarte Barcelos, colaborador do Portuguese Times, fará uma apresentação sobre a comunidade madeirense em New Bedford.

Tendo por título "Uma Celebração da Comunidade Madeirense - An Overview of the Madeiran Presence in New Bedford", o evento realiza-se na quinta-feira, 10 de agosto, pelas 18h00 na biblioteca portuguesa Casa da Saudade, em 58 Crapo Street, New Bedford.

Duarte Miguel Barcelos Mendonça tem-se dedicado à pesquisa, recolha e divulgação de autores e eventos de que uma forma ou de outra estão ligados às diversas correntes migratórias para os EUA.

Shawmut Diner muda de mãos

O Shawmut Diner tem novo proprietário não identificado, que o arrematou por \$20.200 e do qual se sabe apenas ser residente na Virgínia, segundo a New England Auctions International, que procedeu ao leilão da lanchonete.

O Shawmut Diner está atualmente na Bristol County House of Correction em Dartmouth. Após o seu encerramento em 2014, o dono, Phil Paleologos, doou a lanchonete ao Departamento do Xerife do Condado de Bristol, então administrado pelo ex-xerife Thomas Hodgson, para ser usado no treino profissional de reclusos. No entanto, esse uso nunca se concretizou e permanece na propriedade inutilizado, levando o novo xerife Paul Heroux a leiloá-lo.

O Shawmut Diner foi aberto em 1953 por Joaquim "Jack" Mello, tendo sido construído por Jerry O'Mahony Inc., que eram especialistas em diners de aço.

A família Mello também possuía dois outros restaurantes locais, um deles o Green Diner, agora fechado, na Rockdale Avenue, e um outro no Sul de New Bedford.

Joaquim Mello morreu em 57 ou 58 e o filho, Jack Mello Jr., tomou conta do negócio com a mulher. Jack Mello morreu em 1971 e duas irmãs tomaram conta do negócio, que acabaram por vender ao casal Phil e Celeste Paleologos em 1983.

Com os novos proprietários, a lanchonete teria mais três décadas de negócio na esquina da Shawmut Avenue com a Hathaway Road antes de fechar em 2014. Durante algum tempo funcionou como estúdio do programa de rádio apresentado por Phil Paleologos.

Água contaminada em RI

Avisos de 'não beber' foram emitidos para vários sistemas de abastecimento de água em Rhode Island devido aos altos níveis de substâncias "per e polifluoroalquil".

A semana passada foram detetados PFAS nos sistemas de água de Exeter, Glendale, West Gloucester, Foster, North Smithfield, Burrillville, Hope Valley, South Kingstown e Coventry.

Quando notificada sobre níveis elevados de PFAS, a pessoa deve usar água engarrafada.

RECEBA O PORTUGUESE TIMES EM SUA CASA TODAS AS SEMANAS FAZENDO UMA ASSINATURA ANUAL. PREENCHA O CUPÃO AO LADO HOJE MESMO E PASSA A RECEBER O SEU JORNAL

Serviço da LUSA



CUPÃO DE ASSINATURA

Quero ser assinante do Portuguese Times, pelo que agradeço me enviem o jornal.

Nome _____

Endereço _____ Apt N° _____

Localidade _____

Estado _____ Zip Code _____ Tel. _____

Junto envio cheque ou "money order". * Agradeço que me enviem a conta.

Favor debitar ao meu cartão de crédito:

Recortar e enviar para : Portuguese Times

P.O. Box 61288
New Bedford, MA 02746

Exp. Date

* Preço de assinatura anual: \$30.00 para os residentes da Nova Inglaterra, NY e NJ • \$35.00 para o resto do país.

Tem um novo endereço?

Comunique-nos para que o envio do seu jornal não seja interrompido, indicando o endereço novo e o antigo.

Endereço antigo

Nome _____

Morada _____

Localidade _____

Estado _____ Zip Code _____ Tel. _____

Endereço novo

Nome _____

Morada _____

Localidade _____

Estado _____ Zip Code _____ Tel. _____

Enviar para: Portuguese Times

P.O. Box 61288 - New Bedford, MA 02746

PORTUGUESE TIMES

USPS 868100
P.O. Box 61288
New Bedford, Mass. 02746-0288
Telephone: (508) 997-3118/9
Fax: (508) 995-7999

e-mail: newsroom@portuguesetimes.com
advertising@portuguesetimes.com
www.portuguesetimes.com

PORTUGUESE TIMES (USPS 868 100) is published weekly by the Portuguese Times Inc., P.O. Box 61288, New Bedford, Massachusetts 02746-0288.
Frequency: Weekly.
Subscription Prices (yearly): New England, New Jersey, Pennsylvania and New York, \$30:00; rest of the country: \$35:00 (Regular Mail). US Air Mail: 155:00. Canada: \$95:00 (Regular Mail) \$210.00 (Air Mail). Payable in US funds. Periodical postage paid at New Bedford, MA and at additional Mailing Offices.
POSTMASTER: Send address changes to Portuguese Times, PO Box 61288, New Bedford, MA 02746-0288.

• Administrador: Eduardo Sousa Lima • Diretor: Francisco Resendes
• Redação: Francisco Resendes, Eurico Mendes, Alda Freitas
• Repórter at Large: Augusto Pessoa • Contabilidade: Olinda Lima
• Publicidade: Linda Lima e Augusto Pessoa • Secretária: Alda Freitas
• Colaboradores: Onésimo Almeida, Manuel Leal, Diniz Borges, João Luís de Medeiros, Délia DeMello, Lélia Nunes, Eduardo B. Pinto, Gonçalo Rego, Judite Teodoro, Osvaldo Cabral, António Silva, Rogério Oliveira, José António Afonso, Hélio Bernardo Lopes, Victor Rui Soares, Luciano Cardoso, João Bendito, Serafim Cunha, Serafim Marques, Daniel Bastos, Alfredo da Ponte, Telmo Nunes, JH Silveira Brito, Mário Moura, Paulo Matos, Eduardo Monteiro..
As opiniões expressas em artigos assinados são da responsabilidade dos seus autores e não refletem, necessariamente, a opinião do jornal, seu diretor e/ou proprietários. Não nos responsabilizamos pela devolução de originais enviados e não solicitados.

Octogenário que matou a mulher condenado a prisão perpétua

No dia 21 de julho de 2023, no Tribunal Superior de Fall River, Edmund Silveira, 88 anos, de Taunton, declarou-se culpado de assassinar a esposa, Dianne Silveira, de 71 anos, num ataque de ciúmes e a juíza Susan Sullivan, sentenciou o réu a prisão perpétua com possibilidade de liberdade condicional após 15 anos de prisão, ou seja quando ele tiver 103 anos de idade.

A polícia de Taunton já tinha sido chamada à casa do casal por Dianne Silveira em 19 de março de 2021 e a mulher disse aos polícias que o marido se tinha tornado extremamente controlador e não permitia que ela saísse a passear ou usasse o telemóvel, e tinha ciúmes paranóicos de um homem com o qual ela não tinha nenhuma relação.

Dianne Silveira acabou por se mudar para Connecticut temendo que o marido a matasse, mas Edmund convenceu-a a voltar para cuidar dele por ter fraturado o quadril e foi quando a matou na noite de 29 de agosto de 2021.

Silveira disparou oito tiros contra a esposa, atingindo-a quatro vezes.

Uma vizinha do casal ouviu gritos e tiros e, quando olhou pela janela, viu a vítima caída na entrada da garagem e o réu afastando-se.

Silveira fechou-se em casa, apagou todas as luzes e não respondeu a nenhuma tentativa de contato da polícia. Foi encontrado na cozinha com uma aparente laceração autoinfligida no braço e no pescoço. Mais tarde, disse à polícia que tentou atirar em si mesmo, mas a arma emperrou.

Jantar com direito a pérola

Há quatro anos que Sandy Sikorski e o marido, Ken Steinkamp, são clientes do Bridge Restaurant and Raw Bar em Westerly, no estado de Rhode Island e comem sempre peixe ou marisco.

Em dezembro de 2021, mandaram vir ostras e, a dada altura, Sandy sentiu qualquer coisa na boca. Pensou que tinha partido um dente, mas afinal era uma pérola de 9,8 milímetros e com a qual mandou fazer um belo anel.

Segundo os entendidos, a pérola deve ter levado 50 anos a atingir aquelas dimensões.

Ben & Jerry abre loja em Portugal

Ben & Jerry é um negócio de gelados e yogurts iniciado em 1978 por Ben Cohen e Jerry Greenfield em Burlington, Vermont.

A empresa faz hoje parte do grupo Unilever e tem 615 lojas em 31 países.

Entre 2006 e 2011, teve uma loja em Lisboa, que acabou por fechar. Mas Ben & Jerry não desistiu de Portugal e acaba de abrir uma loja no Forum Algarve em Faro.

VENDE-SE

Agência de viagens bem localizada servindo Rhode Island Massachusetts, Connecticut e além fronteiras, bem inserida e aceite, sobretudo na comunidade portuguesa. Trespasa-se por motivo de reforma. Interessados devem contactar **João Sousa** **401-413-4027**

Sandra e Ricardo, a dupla portuguesa que leva a cultura lusitana ao redor do mundo através da música

“Lutamos sempre para que o português esteja presente”

• **Igor Lopes** (Especial para Portuguese Times)

No cenário musical contemporâneo, há artistas que vão além de apenas entreter o público, pois tornam-se verdadeiros porta-vozes culturais ao disseminar tradições e identidades por meio da sua arte. É este o caso da dupla de irmãos lusodescendentes Sandra e Ricardo, naturais da Venezuela, mas que têm as suas raízes vincadas na Ilha da Madeira. Estes artistas têm conquistado destaque internacional ao espalhar a rica cultura lusitana através da música junto dos portugueses espalhados pelo mundo.

Embora tenham residido na Venezuela por cerca de 30 anos, Sandra e Ricardo vivem hoje em Portugal, fruto dos seus laços com o país, numa conexão enraizada nas suas memórias de infância e nas influências transmitidas pelas gerações anteriores. Esta herança cultural, aprendida desde cedo, tornou-se na força motriz por trás da sua música, impulsionando-os a partilhar o amor por Portugal com o mundo. Algumas canções da dupla contam com influências do folclore português e da cultura lusitana.

“Acho que é tão importante criar maneiras de estarmos mais próximos dos nossos e a música tem sido assim, tem sido uma linguagem universal que não interessa em que idioma possa estar a cantar, nós lutamos sempre para que o português esteja sempre presente, e é uma das coisas que nós estamos cons-

tantemente a fazer. Vamos pelo mundo levando diferentes géneros musicais, não só versões e adaptações de canções já conhecidas, como também as nossas músicas, as nossas experiências, sobretudo este sentimento de quem deixa a sua terra para ir à procura de novas oportunidades”, contou Sandra.

Através da arte, a dupla tem conquistado admiradores em diversos países, como Estados Unidos, Espanha, Brasil e Suíça, entre outros, o que prova que a música é uma linguagem universal capaz de transcender barreiras geográficas e culturais. As suas apresentações despertam nas pessoas uma conexão emocional com a cultura portuguesa, estilo que é conhecido pelo seu rico legado proveniente do fado, além da música tradicional e contemporânea, que expressa a identidade e a história de um povo. Ao ser cantada em português, esta forma de expressão artística não só preserva a língua nativa, mas também exalta a diversidade e a riqueza cultural do país.

Sandra e Ricardo sabem como explorar esta poderosa ferramenta ao transmitir, com autenticidade e paixão, as tradições e os valores lusitanos. Como verdadeiros embaixadores da cultura portuguesa, Sandra e Ricardo têm conquistado corações e mentes por onde passam, enriquecendo a sociedade global com a herança única e vibrante de Portugal.



A sua música serve como um veículo de divulgação ao permitir que pessoas de diferentes origens compreendam e apreciem as nuances e peculiaridades da cultura lusa.

Em entrevista à nossa reportagem no Funchal, a dupla recordou a relevância do trabalho em prol da cultura e do povo português.

“Tocar nas almas dos que assistem aos nossos espetáculos, das pessoas com as que partilhamos, trazer Portugal até aqui e reconhecer a importância que têm os nossos portugueses fora, o papel que tem para a continuidade e manutenção dos costumes e tradições, faz parte dos objetivos dos nossos espetáculos”, destacou a cantora Sandra.

Por sua vez, Ricardo celebrou o facto de haver pessoas e empresários que “apostam nos artistas lusodescendentes, que desenvolvem um trabalho de ‘formiguinha’, com muito amor, dedicação e disciplina, junto das comunidades, pois não é fácil, mas também não é impossível”.

Neste mundo cada vez mais conectado, artistas

como Sandra e Ricardo utilizam a música como uma forma de promover a cultura portuguesa e difundir o amor pelo seu país natal. Sandra e Ricardo são hoje respeitados pelas comunidades portuguesas por onde passaram, sendo reconhecidos como verdadeiros representantes da identidade portuguesa ao mostrarem que a música pode proporcionar e transmitir as tradições e valores culturais.

Sandra e Ricardo já atuaram em diversos países como Qatar e África do Sul. Atualmente, estão a apostar em digressões pela Europa, com passagens por Luxemburgo e França. Ainda este ano a dupla pretende apresentar um novo álbum, “Saudade”, cujas canções foram escritas durante a pandemia de Covid-19.

Aumento da eletricidade em RI

Os residentes de Rhode Island devem preparar-se para um aumento da eletricidade este inverno.

A Rhode Island Energy apresentou as suas propostas de tarifas de inverno à RI Public Utilities Commission e a proposta sugere que o residente médio verá a sua conta mensal aumentar em \$32.29, o que representa um aumento de mais de 24%.

Se aprovadas, as tarifas de inverno entrarão em vigor de 1 de outubro de 2023 a 31 de março de 2024.

CIDADE'S SERVICE STATION



Reparações mecânicas em todas as marcas de carros
• Serviço permanente de alinhamento de direções
• Estação de serviço

508-979-5805
57 Rodney French Blvd.
New Bedford, MA

CODY & TOBIN
SUCATA DE FERRO E METAIS
Canos de aço usados
— Compra e Venda —
516 Belleville Ave. - NB
999-6711

AVISO AOS ASSINANTES
Chamamos à atenção dos nossos leitores e assinantes de que **AVISOS DE MUDANÇA DE ENDEREÇO** devem ser notificados à secretária e departamento de assinaturas do PT com **3 SEMANAS ANTECEDÊNCIA**

Cabral Baylies
Square-Lamoureux
Funeral Home & Cremation Service

Oliver M. Cabral
Director

Tel. 508-996-2200
512 North Front Street
New Bedford, MA 02746



Advogado Joseph F. deMello



- Acidentes de trabalho*
- Acidentes de automóvel*
- Protecção de bens-“Nursing Home”
- Testamentos
- Divórcio

* Consulta inicial grátis

O advogado que luta pelos seus direitos

71 Main St., Taunton
508-824-9112

1592 Acushnet Ave., New Bedford**
508-991-3311

171 Pleasant St., Fall River
508-676-1700

**Aberto aos sábados

Whaler's Cove Assisted Living lançou o Senior Palooza Van Tour

Whaler's Cove Assisted Living, grupo de New Bedford de atendimento a idosos, fornecendo cuidados para atender às necessidades individuais, anunciou o lançamento do Senior Palooza Van Tour, uma iniciativa concebida pelo seu assistente de manutenção Jason Pequita.

O Senior Palooza Van Tour é uma deliciosa jornada de espalhar alegria nos centros de idosos.

Durante uma viagem casual para comprar uma árvore de Natal no inverno passado, Jason Pequita e a diretora de marketing do Whaler's Cove, Amanda Costa, tiveram uma conversa sobre a importância



de levar boa disposição e companheirismo aos idosos e, a partir dessa conversa, nasceu o Senior Palooza Van Tour impulsionado pela equipa do Whaler's Cove.



Ao longo deste verão, o Senior Palooza Van Tour visitou vários centros de idosos proporcionando-lhes socializar e participar em atividades divertidas.

Os destaques do Senior Palooza Van Tour incluem Bingo Musical (uma versão divertida do clássico jogo clássico onde os idosos podem reviver as suas músicas favoritas); jogos ao ar livre, incentivando a atividade física e a camaradagem; e consumo de sorvetes, uma maneira refrescante de conviver com amigos.

“Estamos incrivelmente orgulhosos de Jason Pequita e do seu engenho em dar vida a essa ideia maravilhosa”, disse Amanda Costa. “O Senior Palooza Van Tour incorpora o espírito de compaixão e união que define a nossa comunidade, e somos gratos pela oportunidade de espalhar alegria e estreitar relações com os colegas idosos da área.”

Para mais informações sobre o Senior Palooza Van Tour e outras iniciativas do Whaler's Cove Assisted Living, contactar Amanda Costa, diretora de Marketing – 508-997-2880 – acosta@whalerscove-assistedliving.com.

IV Encontro dos Amigos de Vila Franca do Campo em Toronto

Promovido pelo grupo “Amigos de Vila Franca do Campo - Canadá”, sediado em Toronto, Canadá, realiza-se dia 21 de outubro o IV Encontro dos Amigos de Vila Franca do Campo, Canadá, que tem por palco a L.I.U.N.A. Local, naquela cidade canadiana da província de Ontário.

O evento tem por finalidade três objetivos:

- angariar fundos para criar uma associação de voluntários de apoio aos doentes com cancro em Vila Franca do Campo;

- angariar fundos para comprar brinquedos e mantimentos que serão distribuídos a todas as crianças mais carentes daquela vila micalense, já no Natal deste ano;

- reunir todos os imigrantes no Canadá que nasceram ou cresceram em Vila Franca do Campo e que por algum motivo perderam a ligação entre si, com as suas famílias e amigos.

Nuno Ventura, presidente dos Amigos de Vila Franca do Campo, Ontário, Canadá, convida todos os vilafranqueses do Canadá e dos EUA a participarem no evento.

Para mais informações ligar para 416-706-9613.



Now Hiring Part Time Field Interviewer

Do you have experience as a canvasser? Are you comfortable going door-to-door? The University of Michigan is looking for candidates in your area to work on the project: **Health and Retirement Study (HRS)**.

For more than 20 years, the HRS has been a leading source for information on the health and economic circumstances of adults over age 50 in the United States. Field Interviewers will travel to a variety of neighborhoods to screen households for eligibility and complete an in-person interview.

- ✓ Project Schedule: November through July 2024
- ✓ Hourly wage: **\$24.50 / hour – New Bedford, MA**
- ✓ **\$700 in bonuses** (\$400 after your first production interview and \$300 after three months of successful production work)
- ✓ Mileage reimbursement for all business travel

Ideal candidates for this Field Interviewer position will:

- Be available to **work a minimum of 25 hours** per week
- Be able to work weekdays, evenings, Saturdays, and Sundays
- Be fluent in **English and Spanish** (read, write, and speak)
 - (only in areas where bilingual is required)
- Able to attend training in Michigan mid to late October

For more information contact:

The Interviewer Recruitment Team
interviewer_recruitment_team@umich.edu
 800-321-7104 extension #4

Visit www.Indeed.com and search for “Field Interviewer” and enter your zip code

The University of Michigan is an equal opportunity/affirmative action employer.

NECROLOGIA

JULHO

Dia 22: **John C. de Sousa**, 76, Fall River. Natural da Fajã de Baixo, São Miguel, era viúvo de Maria Margaret Botelho de Sousa. Deixa os filhos Deborah Costa e David de Sousa, os netos Elijah de Sousa, Gianna de Sousa, vários sobrinhos e sobrinhas. Era irmão de Natália Melo e de Duarte Sousa, ambos já falecidos.

Dia 25: **José S. Cabral**, 77, Fall River. Natural das Capelas, São Miguel, deixa viúva Emerenciana Pereira Cabral e os filhos Sónia Coelho, Monica Cabral e Joe Cabral. Deixa ainda os irmãos Firmino Leite, Ramiro Leite, Aida Ferreira e os netos Micaela Câmara, Nathan Câmara, Emily Coelho e Nolan Cabral, vários sobrinhos e sobrinhas. Era irmão de Glória Leite, já falecida.

Dia 25: **Regina Pereira**, 55, Taunton. Natural de Middleboro, era viúva de Daniel Pereira. Deixa os filhos Jay Meack, Brett Meack e Shane Pereira, quatro netos, vários sobrinhos e sobrinhas.

Dia 26: **Maria Rodrigues Barbosa**, 79, Providence. Natural da ilha de São Miguel, era viúva de Manuel C. Barbosa. Deixa três filhos: José Barbosa, Susana Pimentel e Maria Grace Matos, sete netos e oito bisnetos. Deixa ainda dois irmãos: João Rodrigues e Manuel Rodrigues, ambos em S. Miguel, duas irmãs, Conceição Pimentel e Irene Carvalho, ambas em Providence e Natália Pascoal, em Quebec, Canadá, vários sobrinhos e sobrinhas. Era irmã de José Rodrigues, já falecido.

Dia 26: **Américo Januário**, 76, New Bedford. Natural da Lomba do Pomar, Povoação, S. Miguel, deixa viúva Maria Medeiros Januário, dois filhos, Luís Januário e Américo Januário, ambos em New Bedford, uma filha, Kelly Stephens, um irmão, António Januário, uma irmã, Maria Resendes, três netos: Raina Stephens, Ryan Stephens e Letty Januário, para além de vários sobrinhos e sobrinhas.

Dia 26: **Lorraine Rebello Silva**, 89, Fall River, de onde era natural. Deixa viúvo John Silva, uma filha, Patricia Souza e um filho, David Rebello, os irmãos Joseph Silva e Dolores Duarte, dois netos, quatro bisnetos, vários sobrinhos e sobrinhas. Era irmã de Álvaro Silva e Edward Silva, ambos já falecidos.

Dia 27: **Bernardete Machado Simões**, 88, Somerville. Viúva de Joaquim L. Simões, deixa o filho Carlos R. Simões e esposa Lúcia. Sobrevivem-lhe ainda uma neta, Samantha Cicerone e duas bisnetas, Ava e Madelyn. Era mãe de Nuno Simões e avó de Matthew Simões, ambos já falecidos e irmã de Manuel Tavares Toste, Francisco Tavares Toste e dos falecidos João Tavares Toste e Adalcisa Tavares Silva. Deixa vários sobrinhos e sobrinhas e outros familiares.

Cumberland & East Providence



Family Eye Care



Dr. Leonel Lemos, Jr FAAO Dr. Michael C. Santos, FAAO Dr. Steven W. Santos

**Tratamento completo à vista para adultos e crianças
óculos, lentes de contacto e o tratamento de doença ocular**

Aceitamos a maioria dos seguros

**248 Broad Street
Cumberland, RI
401-726-2929**

Contacte-nos hoje mesmo para uma consulta!

**250 Wampanoag Trail
Suite 304**

Nós falamos Português
www.seefamilyeye.com

**East Providence, RI
401-435-5555**

Holy Ghost Brotherhood Mariense (Centro Cultural de Santa Maria) East Providence

O sol brilhou realçando o brilho da juventude espelhada na coroa, capa e ceptro, foliões e briadores simbolizando o Espírito Santo que desfilou pelas ruas de East Providence

• Fotos e texto de Augusto Pessoa

Mais uma reluzente manifestação de aderência de uma terceira geração, tendo ainda por perto a pri-

meira e a segunda que num todo homogêneo reviveram a tradição do Espírito Santo Mariense em terras

dos EUA.

Estivemos lá em 1986 para promover o primeiro Império Mariense em Rho-

de Island.

E graças a Deus lá estivemos no passado domingo, 37 anos depois, dando notícia de mais uma edição em forma de preservação daquela tradição nos EUA.

A raíña é neta do casal David Bairos, com este ativo elemento, cozinheiro das sopas, desde a inauguração do império a que já presidiu por um período de cinco anos.

Como se depreende, há uma relação de continuidade da tradição baseada nos laços familiares, ao que podemos acrescentar um dos briadores, também filho do casal David Bairos, naturais da Almagreira, Santa Maria.

E na forte componente de aproximação às origens o Centro Cultural de Santa Maria em East Providence foi inaugurado oficialmente pelo saudoso D. António de Sousa Braga, Bispo de Angra.

E entre o imperador Marinho Carreiro e a imperatriz

(Continua na página seguinte)



Na foto acima, os foliões, José Resendes, Manuel Resendes e José Cunha, típico do Espírito Santo à da moda da ilha de Santa Maria

Na foto à direita, senhoras do corpo diretivo daquela irmandade.



COMUNIDADES

Augusto Pessoa
Repórter / Fotógrafo
Tel. 401-837-7170
Email: pessoaptimes@gmail.com



Uma jovem transportando a pomba, uma das insígnias do Espírito Santo e símbolo da paz, no cortejo do passado domingo da Irmandade do Espírito Santo Mariense em East Providence.



O casal Manuel e Eugénia Braga, grandes apoiantes da Irmandade do Espírito Santo Mariense, EP.

Centro Cultural Santa Maria

846 Broadway, East Providence, RI - 401-434-4418



Saudamos todos aqueles que contribuíram para mais um sucesso das festas do Espírito Santo Mariense!

- António Nunes, presidente do Centro Cultural Santa Maria

Festa da Irmandade do Espírito Santo Mariense em East Providence

(Continuação da página anterior)

Grace Costa seguidos pela rainha e damas, lá estavam os foliões e briadores, tipicismo do Espírito Santo Mariense. A procissão percorreu o trajeto entre o centro e a igreja de São Francisco Xavier.

Se bem que nas origens a procissão seja acompanhada pelo som arrastado dos foliões, ali em East Providence além do reviver desta tradição, tínhamos as bandas de Nossa Senhora do Rosário de Providence, RI e a banda de Santo António de Fall River, a mais antiga nos EUA, que pelas 3:00 da tarde já acompanhava a procissão da igreja do Monte Carmo em New Bedford.

No verão as bandas não têm mãos a medir. Os serviços sucedem-se. De manhã em East Providence. Pela tarde em New Bedford. Um exemplo que se repete durante os fins de semana entre maio e setembro.

O presidente do Império Mariense de East Providence, António Nunes, tomou parte nas celebrações acompanhado pelos restantes corpos diretivos.

Gente ativa e responsável que dão o seu contributo para o manter de uma tradição que já soma 37 anos em East Providence e com planos de continuidade.

Foi bom ver o casal Eugénia e Manuel Braga dos princípios do Centro Cultural. Manuel Braga presidiu ao Centro Cultural. Mais tarde viria a presidir às Grandes Festas do Espírito Santo em Fall River, no ano em que o convidado eclesiástico foi o saudoso D. António de Sousa Braga, bispo de Angra.

Mas a relação entre as Grandes Festas e o Centro Cultural não se ficam por aqui. Da-

(Continua na página 10)



A juventude é uma presença assídua nas festas da Irmandade do Espírito Santo Mariense em EP.



Banda Nossa Senhora do Rosário, Providence.



Banda de Santo António, Fall River.



Os imperadores da Irmandade do Espírito Santo Mariense de East Providence, Mariano Carreiro e Grace Costa e uma jovem transportando as insígnias do Divino na procissão de coroação no passado domingo.



António Nunes, presidente do Centro Cultural de Santa Maria, João Sousa, vice-presidente, José Amaral, secretário e Joseph Braga, tesoureiro e a senhora que coordenou a procissão.



Sérgio Nunes (trinchante), Brian Bairos (mestre sá), briadores: Joe Gonçalves e Justin Gonçalves.

East Coast Management

East Providence, RI

José e Fátima Dutra



Saudamos a Irmandade do Espírito Santo Mariense do Centro Cultural de Santa Maria pelo sucesso das festividades!



Breelyn Braga foi "Santa Isabel".

FESTA DA IGREJA DE SANTO ANTÓNIO



1 Sunset Avenue, West Warwick, RI



4, 5 & 6 de Agosto

Sexta-feira, 4 de Agosto

11:00 AM - 5:00 PM - "Fish & Chips"
5:00 - 10:00 PM - Barracas de comida malassadas, rifas, jogos
Entretenimento:
Gregg Laboissonniere



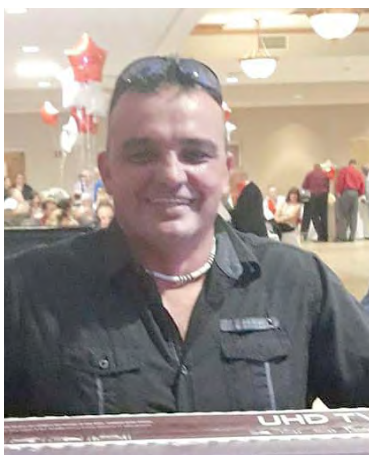
Domingo, 6 de Agosto

8:00 AM - Missa em português
11:00 AM - Missa de Santo António
2:00 PM - Procissão acompanhada pelas bandas de Santa Isabel, Bristol e Santa Cecília, Fall River

4-8 PM - **DJ John Bolarinho Show**
Manuel Brandão

Sábado, 5 de Agosto

5:00 - 11:00 PM - Barracas de comida malassadas, sorteios, jogos e "beer garden"
Entretenimento: **MARC DENNIS**



DJ John Bolarinho



Gregg Laboissonniere

Marc Dennis

Centro Cultural de Santa Maria promoveu festas do Espírito Santo

(Continuação da página 08)

vid Bairos foi o cozinheiro das primeiras sopas do Espírito Santo oferecidas nas Grandes do Espírito Santo em Fall River. Um êxito que surgiu na presidência de Joe Silva. E que se repete anualmente.

Mas quem esteve nas festividades marienses em East Providence teve o privilégio de provar as sopas confeccionadas por David Bairos.

Na foto acima, a rainha da Irmandade do Espírito Santo Mariense em East Providence.

Na foto abaixo, três jovens transportando a coroa do Divino.



A rainha, Jillian Escobar com as duas damas durante a procissão de coroação no passado domingo em East Providence.



Corpos diretivos da Banda de Nossa Senhora do Rosário, Providence.



401-438-8771

Os nossos trabalhos espelham-se nas sofisticadas moradas da área do East Side em Providence!

Saudamos a Irmandade do Espírito Santo do Centro Cultural de Santa Maria pelo sucesso das festividades!



As fotos acima e ao lado são o testemunho da presença habitual de corpos diretivos presididos por Stephen Costa e restantes elementos da Irmandade do Espírito Santo do Campo do Tio Mateus em Rehoboth, aqui na procissão de coroação do passado domingo em East Providence.

Esta irmandade estará em festa no fim de semana de 18, 19 e 20 de agosto, como damos conta em anúncio na página seguinte, com todo o programa festivo.



TRADICIONAL FESTA DO DIVINO ESPÍRITO SANTO DO CAMPO DO TIO MATEUS

**43 Broad Street, Rehoboth, MA
(Estrada 44)**

18, 19 e 20 de Agosto

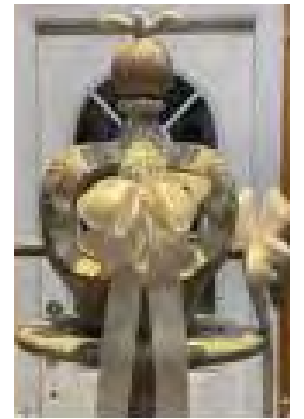
*Venha festejar connosco numa das mais típicas
festas do Espírito Santo da comunidade lusa
da Nova Inglaterra!*



Sexta-feira, 18 de Agosto

6:00 PM - Meia Noite

- Abertura das barracas servindo todos os pratos da cozinha tradicional portuguesa
- Entretenimento com **MARC DENNIS e banda!**



Sábado, 19 de Agosto

6:00 PM - Meia Noite

6:00 PM - Mudança da coroa do Divino Espírito Santo para o clube a partir da Pine Street, acompanhada pela Banda Nova Aliança de Pawtucket.

- Após a chegada ao salão será rezado o terço.
- Segue-se abertura das barracas servindo todos os pratos típicos da nossa cozinha

7:30 PM - Arrematação de gado

- Entretenimento com **Luís Neves e banda!**

Domingo, 20 de Agosto

10:30 AM - Missa de Coroação na igreja de Nossa Senhora do Carmo, Estrada 44, em Seekonk, MA. Missa em memória de todos os membros falecidos da irmandade.

Segue-se procissão para a Irmandade do Campo do Tio Mateus acompanhada pela Banda Nova Aliança, Pawtucket e Banda Recreativa Portuguesa, de Peabody, MA.

Após a procissão serão servidas as comidas típicas portuguesas

3:00 PM - Arrematação de gado. Agradecemos a todos os que puderam participar!

Entretenimento **DJ Underground e Luís Pacheco**

8:30 PM - Sorteio das Domingas e mordomo para 2024



Festas do Espírito Santo da igreja de Santo António em Pawtucket

Mantendo uma velha tradição, União Portuguesa Beneficente e Amigos da Terceira presentes na procissão de domingo

Herberto e Susan Silva são os mordomos para 2024

• Fotos e texto de Augusto Pessoa



Robert e Melissa Sampaio, membros da Irmandade do Espírito Santo de Pawtucket, durante a procissão de coroação no passado domingo.



Jorge e Judy Pacheco, da União Portuguesa Beneficente, transportando a coroa da irmandade.

Tinhamos estacionado no parque da igreja de Santo António em Pawtucket. Estava prestes a finalizar a missa de coroação da Irmandade do Espírito Santo em festa durante o fim de semana.

Em ato contínuo chega Paulo Silva na sua potente moto. Bem. Paulo Silva não vinha só para as sopas. Vinha em representação da União Portuguesa Beneficente, a que preside.

“Recordo”, diz-nos o presidente da UPB, “quando trazia os meus pais quer a esta procissão, quer à procissão de Santo

António.

A União Portuguesa Beneficente, a União Portuguesa Continental, que já acabou, o Clube Social

(Continua na página 14)



Herberto Silva, atual presidente das Grandes Festas do Espírito Santo da Nova Inglaterra, com a esposa Susana Silva, mordomos para 2024 da Irmandade do Espírito Santo da igreja de Santo António em Pawtucket.



O padre João Baptista Barros, pároco da igreja de Santo António em Pawtucket, durante a procissão de coroação do passado domingo.



Chace Sampaio, Sofia Sampaio, rainha da Irmandade do Espírito Santo da igreja de Santo António em Pawtucket e Amanda Brown, na procissão.



Elementos da Irmandade do Espírito Santo da União Portuguesa Beneficente durante a procissão da festa da Irmandade do Espírito Santo da igreja de Santo António, Pawtucket.



Matthew da Silva, antigo mordomo da Irmandade do Espírito Santo da igreja de Santo António em Pawtucket, RI.

75° Aniversário

FESTA 2023

Our Lady of Fátima

31 de Agosto a
4 de Setembro

438 Winsor St Ludlow, MA 10156

Quinta-feira, 31 de Agosto
Abre das 17h às 23h - **ADMISSÃO \$3.00**

Filhos disponíveis

18h00

Kingdom of Jones

Kitchen Jam

Trailer Trash



Sexta-feira, 1 de Setembro
Abre das 17h às 24h - **ADMISSÃO \$3.00**



19h00

Eagles Experience

21h30

Live and Let Die

Music of Paul McCartney ft. Tony Kishman

Sábado, 2 de Setembro
Abre das 12h às 24h - **ADMISSÃO \$3.00**

Promoção dos Carrosséis - 12h00 às 16h00
Preço unico, voltas ilimitadas



Missa - 16h00

Museu - 17h00 às 19h00



19h00

The Great Escape

21h00

Fogo de artifício



Rodrigo Leal

canta tributo a Roberto Leal

Segunda-feira, 4 de Setembro
Abre das 12h às 20h - **ADMISSÃO GRÁTIS**

Promoção dos Carrosséis - 12h00 às 16h00
Preço unico, voltas ilimitadas



Sorteio Anual da FESTA - 17h30

DJ Dave Costa



Domingo, 3 de Setembro
Abre das 7h às 12h - **ADMISSÃO GRÁTIS**

Missa na Capela superior to Santuário - 11h00

Almoço estilo buffet, Salão da Igreja - abre às 11h45
servido por *AS good AS it gets*

Museu - 13h00 às 15h00

Ranchos & Marchas de Lisboa - 15h00



Missa ao ar livre - 18h30

Presidido por

Cardinal Seán P. O'Malley O.F.M. Cap. GCIH

Concelebrante



Fr. Michael Hiene O.F.M. Conv.

Ministro Provincial da Ordem dos

Frades Menores Conventuais

Seguido por

Procissão de velas



Starlight

21h00



The official hardware store of Festa

Festa Runs on



The official bank of Festa

Festas da Irmandade do Espírito Santo da igreja de Santo António em Pawtucket

(Continuação da página 12)

Português ainda na Pleasant Street e mais tarde Os Amigos da Terceira eram presença obrigatória.

Havia uma relação forte entre a componente associativa e religiosa.

E cá estamos nós União Portuguesa Beneficente, quase centenária a manter esta tradição de proximidade”, diz-nos Paulo Silva.

E o presidente da UPB lá foi juntar-se aos restantes elementos da Irmandade do Espírito Santo da UPB na procissão de domingo.

Joe e Lizete Sampaio foram os mordomos da irmandade.

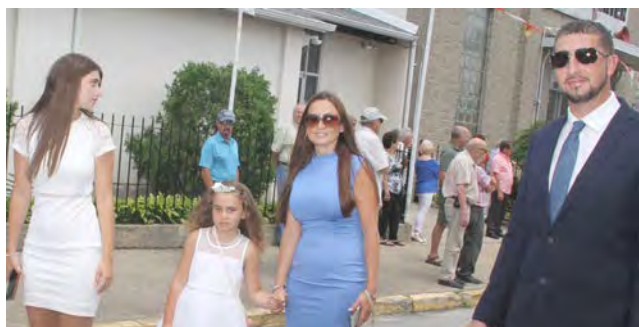
“As sortes” ditaram que fosse Herberto e Susana Silva os mordomos para 2024. Podemos acrescentar que é o mesmo Herberto, presidente das Grandes Festas do Espírito Santo da Nova Inglaterra, agendadas para os dias 23, 24, 25, 26,27 de Agosto, em Fall River.



Joe e Lizete Sampaio, mordomos da Irmandade do Espírito Santo da igreja de Santo António em Pawtucket no bodo de leite.



Herberto Silva e esposa Susana Silva, que serão os mordomos da Irmandade do Espírito Santo da igreja de Santo António de Pawtucket para 2024, no cortejo do bodo de leite.



Uma família que tomou parte na procissão de coroação das festas da Irmandade do Espírito Santo da igreja de Santo António em Pawtucket.



“Rainha Santa Isabel” na procissão de domingo em Pawtucket.



Banda Nova Aliança



A bandeira do Divino Espírito Santo transportada por um casal durante a procissão de coroação do passado domingo em Pawtucket.



Nossa Senhora do Monte Carmelo festejada ao sul de New Bedford

• Fotos e texto de Augusto Pessoa



Desde a fundação dos Estados Unidos como nação, sempre existiu relações entre a América e Portugal e seus respectivos povos. Ao princípio essas relações eram quase exclusivamente diplomáticas. Mais tarde, na procura de uma vida melhor, surgiu a imigração. Atraídos pelo trabalho, primeiro na indústria baleeira e mais tarde nas fábricas têxteis, canalizou-se uma riqueza definitivamente portuguesa.

Em New Bedford, com o crescimento da comunidade, crescia também a necessidade de uma pastoral

adequada.

A primeira igreja portuguesa seria a igreja de S. João Baptista, criada em 1871. Com o crescimento da comunidade, a 5 de setembro de 1902 o padre José Duarte Nunes, natural da ilha Terceira, foi nomeado o primeiro pastor da nova

congregação.

O padre Nunes, comprou uma parcela de terra na Rivet Street para a construção da nova igreja em honra da Santíssima Virgem Maria, sob o nome de Nossa Senhora do Monte Carmelo.

Foi esta congregação ao sul de New Bedford que es-

teve em festa no passado fim de semana. E baseado na teoria de que se não é visto não existe, estivemos lá. Fotografámos, para demonstrar que a paróquia existe.

As fotos documentam várias passagens da procissão de domingo.



Agora em novas e modernas instalações no Parque Industrial de New Bedford

**DESIGN • PRODUCTION • INSTALLATION • CUSTOM WORK
SHEET METAL FABRICATING
CUSTOM WORK • RESTAURANT EQUIPMENT • HOODS • DUCTS**



HORÁCIO TAVARES
Proprietário

Saudamos os paroquianos da igreja do Monte Carmo em New Bedford --- pelo sucesso da festa!

HORACIO'S

WE MADE THAT.



**64 John Vertente Blvd., New Bedford, MA 02745
508-985-9940 • 508-990-9112**

**H.V.A.C. COMMERCIAL & RESIDENTIAL
WELDING SERVICE
STAINLESS • MARINE • ARC • HELIARC • IRON WORK
MACHINE SHOP SERVICE**



III Torneio de Golfe da Frias Family Foundation realiza-se a 07 de setembro em Northborough

• Fotos e texto de Augusto Pessoa

O III Torneio de Golfe Frias Family Foundation promete ser revestida do sucesso das anteriores edições ou talvez exceda as expectativas.

Recorde-se que na edição do ano passado, foram angariados 200 mil dólares resultante de uma adesão de mais de 280 praticantes da modalidade, num evento coordenado por Rodney Frias e Lizett Frias e cujo montante se destina a apoiar diversas causas sociais e humanitárias.

Não é fácil coordenar cerca de 300 praticantes num campo de golfe, mas os irmãos Rodney e Lizett, com a prática de mais de 13 torneios anteriores à passagem para os torneios da Frias Family Foundation, não se intimidaram e ouviram os melhores elogios dos jogadores, a quem foi oferecido um almoço reconfortante no final do torneio. Houve prémios

para rifa. Houve prémios para os melhores classificados. E todos com promessa de regresso no próximo ano.

Na edição de 2022, PT dava conta do grande sucesso desta iniciativa.

De Newark, NJ veio a equipa chefiada por Carlos Coutros.

De Rhode Island a equipa chefiada por Daniel da Ponte. De Hudson as equipas chefiadas por António Xaves e Silvino Cabral. Sem esquecer Rodney Frias. Tudo isto se desenrolou no Juniper Hill Golf Course, que, dotado de excelentes condições para a prática da modalidade, tem sido o encontro anual da iniciativa dos irmãos Lizett e Rodney Frias, num êxito crescente, desportivo e social, traduzido numa angariação de mais de 200 mil dólares.

Mas todo este sucesso começa com os irmãos António e José Frias, com a fundação da S&F

Contractor Construction, a maior companhia de cimentos a nível comunitário e a terceira maior a nível de todos os Estados Unidos.

Esta posição de grandiosidade criou em sua volta os mais relevantes valores familiares, que se refletem na continuação daquele colosso empresarial, no entusiasmo de filhos e já netos, que apostam em manter vivo não só um dos maiores empregadores da região

como de uma das mais relevantes unidades empresariais que se reflete na construção dos mais emblemáticos edifícios em Boston e áreas vizinhas e mesmo através dos EUA.

Edifícios que se erguem baseados nas mais modernas tecnologias, reconhecidos pela sua impressionante qualidade.

Falamos da Rowest Wharf, 111 Hunting Place Belvedett Residences, The Fleet Center, Gillette

Stadium.

Como se este cartão de visita não fosse suficiente temos mais erguidos na sua oponência e distinguidos com os mais altos galardões: 2002 ACI Award: "Millenium Place" e "Lego Industries". The Golden Trowell Award para o Super Flat Floors. MIT, Ray & Maria State Center, desenhado pelo famoso arquiteto Frank Geary. 2011 e AGC of Massachusetts. Grand Honor Award para Harborside Parl Pavillion.

Tudo isto em conjunto com o facto de ter dado entrada no "Massachusetts Bulding Congress", que levou à distinção de "Construction Hall of Fame" em 2010.

Em novembro de 2017 recebeu das mãos do governador de Massachusetts, Charlie Baker, o "Leadership Appreciation Award". Foi este o cartão de visita que se apresentou no jantar de confraternização do II Torneio de Golfe da Frias Family Foundation, que movimentou cerca de 280 praticantes angariando mais de 200 mil dólares.



Rodney Frias com a irmã Lizett Frias, os organizadores do Torneio de Golfe da Frias Family Foundation.



António Frias e esposa Manuela Frias, com Claudinor Salomão e os netos durante o II Torneio de Golfe da Frias Family Foundation, edição 2022, em Northborough.



Daniel da Ponte com António Frias e um participante no torneio de golfe da Frias Family Foundation.



Lizett Frias com a filha



Uma das equipas que participou no II Torneio de Golfe da Frias Family Foundation realizado no Juniper Hill Golf Course em Northborough, Massachusetts: em 2022: Filipe Cabral, Silvino Fontes, Tim Klingenberg e Silvino Cabral.



Dois aspetos do Juniper Hill Golf Course, em Northborough, MA, onde se realizou o II Torneio de Golfe da Frias Family Foundation.



Tem casa própria? É inquilino? Eversource pode ajudar a consumir menos energia.

Quer seja inquilino ou dono de casa própria, climatizando o seu lar pode ajudar a consumir menos energia e sentir-se mais confortável durante todo o ano. E Eversource pode ajudar. Aliás, você pode qualificar para obter descontos adicionais e assistência. Usando menos energia e sentir-se mais confortável é uma medida inteligente. E climatizar o seu lar pode ajudá-lo a poupar. Então, pode começar hoje.



Obtenha mais informação
em eversource.com



EVERSOURCE

O fornecedor de eficiência energética #1 no país



mass save



FEAST

OF THE BLESSED SACRAMENT
AUGUST 3,4,5 & 6 **FREE ADMISSION!**

5 Stages! Including the Museum Cafe
Carnival and a huge parade on Sunday!



Barry Goudreau - formerly of the band Boston



Singer, songwriter, and guitarist Quinn Sullivan



Everybody Wants Some—Van Halen tribute band



The Portuguese band Starlight from Canada



Ayla Brown with Special Guest Rob Bellamy

Saturday is **WALGREEN'S FAMILY DAY!** Free food for kids under 12 and half-price dinners for Seniors, 1-4pm.

For complete daily line up visit:

feastoftheblessedsacrament.com

50 MADEIRA AVE., NEW BEDFORD, MA

FRIAS FAMILY FOUNDATION

III TORNEIO DE GOLFE

Quinta-feira, 07 de Setembro, 2023 • 9 AM - 5:00 PM

Angariação de fundos para diversas causas sociais e humanitárias



**Para inscrições
contacte Lizett Frias
Lizett@s-f-concrete.com
978-562-3495**



*202 Brigham Street
Northborough, MA 01532
Phone: (508) 393-2444*



*Um êxito
que teima
em se
repetir
anualmente*



**166 Central St., P.O. Box 427, Hudson, MA 01749
(978) 562-3495**



FESTA DE NOSSA SENHORA DO ROSÁRIO E SANTO CRISTO



IGREJA DE NOSSA SENHORA DO ROSÁRIO

21 Traverse Street

Providence, RI

11, 12 e 13 de Agosto
Sexta, Sábado e Domingo



SEXTA-FEIRA, 11 DE AGOSTO

7:00 PM - Missa concelebrada em honra de Nossa Senhora de Fátima

- Procissão de velas e Bênção do Santíssimo Sacramento

9:00 PM - Atuação de ARLINDO ANDRADE e sua banda até à meia-noite

SÁBADO, 12 DE AGOSTO

5:00 PM - Missa em honra do Senhor Santo Cristo

6:15 PM - Procissão com a imagem do Senhor Santo Cristo concluindo com a Bênção do Santíssimo Sacramento

7:30 PM - As Gaitas da Nossa Terra

9:00 PM - Atuação de JOEY MEDEIROS até à meia-noite



DOMINGO, 13 DE AGOSTO

11:30 AM - Missa Solene da festa

2:00 PM - Procissão acompanhada pelas bandas de Nossa Senhora do Rosário, de Providence, do Clube Juventude Lusitana, Cumberland, e do Senhor da Pedra, de New Bedford, terminando com a Bênção do Santíssimo Sacramento.

5:00 PM - Exibição do grupo folclórico Danças e Cantares do Clube Juventude Lusitana, Cumberland.

6:00 PM - Arrematações

8:00 PM - Atuação de LUÍS PACHECO

10:00 PM - Sorteio da rifa

A COMUNIDADE É CONVIDA A TOMAR PARTE NOS TRÊS DIAS DE FESTA!

Durante os três dias de festa haverá as tradicionais comidas ao bom gosto português:

- Caçoila • Frango no Churrasco • Carne de Espeto
- Bifanas • Chouriço Assado
- Sardinhas ... e as deliciosas malassadas!



Providence, RI

Igreja de Nossa Senhora do Rosário, nos seus bonitos 137 anos de idade, a mais antiga, ativa, nos EUA em festa este fim de semana

- Fotos e texto de Augusto Pessoa

As festas de Nossa Senhora do Rosário, nos seus 137 anos de idade, celebram-se no típico bairro do Fox Point em Providence nos dias 11, 12, 13 de agosto, ao que nos últimos anos se têm juntado as festas do Senhor Santo Cristo dos Milagres.

Sexta-Feira, 11 de Agosto

Pelas 7:00, missa celebrada em honra de Nossa Senhora de Fátima. Segue-se procissão de velas e bênção do Santíssimo Sacramento.

Pelas 9:00 arraial com Arlindo Andrade e sua banda até à meia-noite.

Sábado, 12 de Agosto

Pelas 5:00 Missa em honra do Senhor Santo Cristo. Ao bater das 6:15, procissão da mudança do Senhor Santo Cristo, sermão e bênção do Santíssimo Sacramento.

Arraial com o grupo As Gaitas da Nossa Terra e o popular Joey Medeiros, vindo da Califórnia.

Domingo, 13 de agosto

Pelas 11:30 Missa Solene da festa.

Ao bater das 2:00 procissão solene com as bandas Nossa Senhora Rosário, Providence, Clube



Juventude Lusitana e Senhor da Pedra, terminando com a bênção do Santíssimo Sacramento. Pelas 5:00 exibição do rancho folclórico do Danças e Cantares do CJL.

Ao bater das 6:00 ar-

rematações. Pelas 8:00 atuação de Luís Pacheco. Pelas 10:00 sorteio da grande rifa.

Durante os três dias teremos: caçoila, frango no churrasco, carne de espeto, bifanas, chouriço assado, sardinhas e as famosas malassadas.



Igreja de Nossa Senhora do Rosário, a primeira igreja portuguesa em RI

“Uma paróquia com coração” - Pe. António Paiva

A igreja de Nossa Senhora do Rosário ergue-se imponente em Providence no popular bairro de Fox-Point. Visível da movimentada estrada 195.

A área onde se encontra é o contraste entre o histórico do bairro do Fox Point e o contemporâneo, da zona envolvente dos relvados, da ponte, do moderno nó, das estradas 195 e 95. Por volta do ano de 1850, os portugueses começaram a radicar-se na área de Providence. O auge deste fluxo migratório regista-se em 1876.

A faina baleeira nas áreas de Nantucket e New Bedford, atraíram os portugueses a esta região do EUA, principalmente oriundos das ilhas dos Açores. Como aquelas áreas comessem a ficar saturadas, o estado de Rhode Island, principalmente Providence, foi terra de oportunidades. Tinham trabalho, tinham local onde viver, mas faltava o apoio espiritual.

Como o português é religioso não só por convicção, mas até por principio e tradição e o residir num ambiente totalmente estranho, na língua, nos costumes e até na diversidade de reli-



giões, fazia indubitavelmente que o ajeitar-se à nova vivência fosse uma luta árdua e constante, onde entravam em jogo as emoções mais diversificadas, morais, sociais e religiosas, era urgente, melhor absolutamente indispensável, que esta comunidade, tivesse uma entidade moral e espiritual que lhe desse apoio. Que lhe incutisse confiança. Que lhe mitigasse as saudades da pátria berço.

Em 1877 o padre António Freitas, pastor na igreja de São João Baptista em New Bedford, deslocava-se a Providence semanalmente para celebrar missa no salão da escola de São José na Hope St. em Providence.

Atente-se todavia à época, para melhor se deduzir do espírito de sacrifício, que

a deslocação do reverendo Freitas, era imbuída, se atendermos que as deslocações naquele período eram na generalidade efetuadas em carros puxados a cavalos ou nos próprios muares.

O bispo de Providence, Thomas F. Hendricken apercebeu-se do aumento da comunidade portuguesa, resolvendo facultar-lhe o seu local de culto. Sendo assim, comprou uma antiga igreja protestante na Wickenden St.

Como acima se refere os serviços religiosos eram facultados no salão da igreja de São José.

A 18 de fevereiro de 1886, a Santa Sé confirma criada oficialmente a paróquia de Nossa Senhora do Rosário de Providence.



Este fim de semana em New Bedford, cumprindo uma tradição de 107 anos

Festa do Santíssimo Sacramento celebração de usos e costumes da Madeira

A 107.ª edição da Festa Madeirense do Santíssimo Sacramento é uma experiência anual num ambiente em que se vivem as origens, desde o vinho, passando pelo folclore e terminando na carne de espeto.

A festa tem início amanhã, quinta-feira, 03 de agosto, com a

que celebra uma missa especial.

Esta missa tem por finalidade a bênção dos festeiros, tendo em conta que esta festa teve início sob uma promessa que todos querem respeitar.

Após a missa, os festeiros desfilam até ao memorial situado no Madeira Field onde prestam homenagem

aos fundadores.

Desde 1915 que esta festa se realiza mantendo bem presente a componente popular e religiosa.

É bom ver que madeirenses de segunda e terceira geração mantêm vivo a tradição do maior cartaz turístico da cidade baleeira.

Este ano a comissão



reunião dos festeiros no cruzamento da Earle Street e Acushnet Avenue.

Tendo à frente o presidente das festas, Richard Fernandes, os festeiros descem a Earle Street para a igreja da Imaculada Conceição situada no cruzamento da Earle Street e Madeira Avenue.

Ali são recebidos pelo pároco da igreja



organizadora é presidida por Richard Fernandes.

Um dos pontos altos é a parada que desfila pela Acushnet Ave.

Tem lugar no domingo, pelas 2:00

da tarde do dia 06 de agosto com saída do Brooklawn Park em direção ao Madeira Field, onde se desenrolam os quatro dias de arraial.

Para que festa atinja

o sucesso desejado é necessário muito trabalho de preparação que perdura durante um ano e que naturalmente vai-se acentuando com o aproximar do evento.

GILBERT J. COSTA

INSURANCE AGENCY

Mais de meio século de serviço



Saudamos a comunidade madeirense com votos dos maiores sucessos para a 107ª festa do Santíssimo Sacramento

Tel. 508-995-6492
811 Ashley Blvd., New Bedford, MA

107ª Festa do Santíssimo Sacramento com previsão de 200.000 visitantes

No Madeira Field, no Norte de New Bedford, dezenas de voluntários fazem os últimos preparativos para a 107ª Festa do Santíssimo Sacramento, preparam a que é considerada a "maior festa portuguesa do mundo" e que terá lugar de 3 a 6 de agosto com cerca de 200.000 pessoas se o São Pedro não pregar a partida com alguma chuvada.

James Gouveia preside este ano à comissão organizadora e o seu primo Dennis Freitas é vice-presidente, comandando uma comissão constituída por 40 membros.

Gouveia começou por ser festeiro aos 18 anos, ajudando o pai e em 1979 entrou para o Clube Madeirense SS. Sacramento, que patrocina a festa. Foi vice-presidente duas vezes, tesoureiro uma vez e atualmente é auditor do clube.

A grande novidade deste ano é que, seguindo instruções da polícia local, foram tomadas medidas de segurança e foi contratada uma grande empresa e as pessoas que entram no recinto passam por detetores de metais. Como nos anos anteriores, refrigeradores e mochilas não serão permitidos no local da festa.

Os visitantes também encontrarão um novo quiosque no meio do Madeira Field, com máquinas de venda de bilhetes que aceitarão cartões de crédito." Cartões de crédito também serão aceitos em alguns outros locais, incluindo o estande de souvenirs e o museu.

Os visitantes também podem esperar uma parada maior, um Family Fun Day alargado na tarde de sábado (12h às 16h) e um novo Stage 2, dedicado à memória de Arnold Câmara, fundador da ABC Disposal Service, cujos filhos são sócios do clube e contribuíram para construir o palco.

A festa terá início na quinta-feira, 3 de agosto, às 18h, com o desfile dos festeiros para a igreja de



James Gouveia, presidente da comissão organizadora da 107ª festa madeirense do Santíssimo Sacramento, de New Bedford.

Nossa Senhora da Imaculada Conceição para uma bênção especial ao Santíssimo Sacramento. Seguir-se-á a colocação de uma coroa de flores junto à lápide dos quatro fundadores da festa, à entrada do Madeira Field, onde decorrerá a cerimónia oficial de abertura.

Este ano, os convidados vindos da Madeira serão

noite de quinta-feira as atrações principais são o guitarrista, e cantor Quinn Sullivan e o Barry Goudreau's Engine Room às 21h e 22h15, respetivamente.

A banda portuguesa Faith, de New Bedford, será a atração principal no sábado. A cantora country Ayla Brown com o convidado especial Rob

ra e compositora Rebeca Correia apresenta-se a partir das 17h às 19h. Depois disso, Steve Ferreira e Dave Alves, do Past Time, fornecerão música até às 22h.

Quanto aos comes e bebes é o mesmo de sempre, a saborosa sandes de linguça ou caçoila, favas, bifanas ou uma refeição completa de frango, cabrito ou atum à portuguesa com batatas, arroz e legumes, há sempre algo para agradar a todos os paladares, nomeadamente o tradicional bolo do caco madeirense e o milho frito.

A grande atração é a carne de espeto, que pode ser comprada já preparada numa das barracas ou, se assim o desejarem, os visitantes podem grelhar na gigantesca churrasqueira.

No tocante a guloseimas a preferência vai para os pastéis de nata

de pífano, gaiteiros, milícias, rainhas da beleza, a banda da New Bedford High School após uma ausência de 14 anos, o carro alegórico do Túmulo do Soldado Desconhecido e o carro alegórico da Declaração da Independência do Museu do Património da Madeira, entre outros. Claro, o Grupo Folclórico Clube SS. Santíssimo Sacramento e outros grupos folclóricos portugueses estarão presentes. O marçal da parada será Luís Menezes.

A melhor altura de ir à festa é durante a tarde, evitando a multidão e deixando a noite para os foliões. Convém calçar

sapatilhas confortáveis. Há quem leve uma cadeira portátil e não é má ideia.

Onde estacionar? Encontrar vaga para estacionar na rua não será tarefa fácil. No entanto, os organizadores da festa chegaram a acordo com Joe Adão, dono de uma concessionária de carros no estacionamento do antigo Cliftex Mill na Belleville Avenue. Adão concordou facilitar o parque para estacionamento.

Acrescente-se que 50% da receita da festa será doada ao Club Madeirense do Santíssimo Sacramento para bolsas de estudos.



Grupo Folclórico Madeirense do SS. Sacramento

o secretário da Saúde e Proteção Civil da Madeira, Pedro Ramos, e o presidente da Câmara Municipal da Calheta, Carlos Teles. A eles se juntarão várias autoridades estaduais e municipais. A festa será quinta-feira das 18h às 23h45, sexta das 17h às 23h45, sábado e domingo das 12h às 23h45.

A entrada é gratuita e o entretenimento é para todos os gostos e em cinco palcos diferentes. Na

Bellamy será a atração final no domingo.

Outros artistas presentes serão Nadia and Karma, Legacy, Jacob & Jackson, Pearly Baker e Bad Marriage.

Na tarde de sábado, o Discovery Language Academy Folklore Group apresentar-se-á durante o Family Fun Day.

O Museum Café contará com os fadistas Sónia Bettencourt e Jeremias Macedo na quinta-feira a partir das 20h00; Sónia Bettencourt e Sofia Almeida na sexta a partir das 19h30 e Ana Vinagre e Carlos Furtado no sábado a partir das 19h30. Os acompanhamentos são dos guitarristas Viriato Ferreira, guitarra, e José Luís Iglesias, viola.

No domingo, a canto-

(cujo stand é na Hathaway Street) e as malasadas.

"Os preços são os do ano passado", destacou Gouveia. No sábado, crianças menores de 12 anos comem de graça das 12h às 16h e idosos (62 anos ou mais) têm 50% de desconto nas refeições.

Claro, não falta vinho da Madeira importado em tonéis gigantes que este ano terão gravado o rosto de um dos fundadores da festa, Manuel Agrela.

Quanto à parada terá início às 14h no Brooklyn Park e marchará pela Acushnet Avenue antes de virar à esquerda na Earle Street. O coordenador é Peter Menezes. Terá bandas marciais, bandas

FAIRHAVEN
SHIPYARD COMPANIES, INC.

50 FORT STREET & 32 WATER STREET
FAIRHAVEN, MA

TEL (508) 999-1600
FAX (508) 999-1650

Saudamos a comunidade madeirense por ocasião da 107ª festa do Santíssimo Sacramento com votos dos maiores sucessos!

PERRY
FUNERAL HOME

Desejamos à comissão organizadora muitos êxitos em mais um ano de festas do Santíssimo Sacramento

(508) 993-2921
111 Dartmouth Street
New Bedford, MA



ENTRETENIMENTO

Quinta a Domingo

03 a 06 de Agosto

Thursday August 3, 2023		
Time	Stage	Band
6:00-7:30	1	Legacy
6:00-9:00	4	Rowan & Beautifully Human
7:30-9:00	2	Whiskey Affair
7:30-9:00	3	Blues Train
9:00-10:00	1	Quinn Sullivan
10:15-11:15	1	Barry Goudreau's Engine Room (Formerly of Boston)

Friday August 4, 2023		
Time	Stage	Band
6:00-7:30	1	Jacob & Jackson
6:00-8:00	4	Richie Oliver
7:30-8:30	2	The Freeze Pops
7:30-8:30	3	Whenzdaze
8:00-10:00	4	Brian Cabral
9:00-10:00	3	Home Brew
10:00-11:30	1	Everybody Wants Some

Saturday August 5, 2023		
Time	Stage	Band
12:00-4:00	-	Walgreens Family Fun Day
1:00-3:00	4	Leaping Gnomes
3:00-4:00	4	Hallie Grace
4:00-6:00	2	Odyssey and the Brass Daddies
4:00-7:00	4	G&I
4:45-6:00	3	Autumn Drive
6:00-7:30	1	Pearly Baker
7:00-10:00	4	Autumn Moon Duo
7:30-8:30	2	The NB Rude Boys
9:00-10:00	3	Thatcher
7:30-8:30	3	Thatcher
9:00-10:00	3	Thatcher
10:00-11:30	1	Faith

Sunday August 6, 2023		
Time	Stage	Band
12:00-2:00	4	The Khoury's featuring Marion Grace
2:00	-	Parade
4:00-5:15	1	Nadia & Karma
4:00-7:00	4	Matt Silva
5:15-6:15	2	So Lucky
5:15-6:15	3	Immutet
7:30-8:30	2	7 Day Weekend
6:15-7:30	1	Bad Marriage
7:00-10:00	4	Somethin' Else
7:30-8:30	2	7 Day Weekend
9:00-10:00	3	Headsmack
10:00-11:30	1	Ayla Brown with Special Guest Rob Bellamy

A história da Festa do Santíssimo Sacramento em New Bedford



Manuel Santana Duarte



Manuel Gomes Sebastião



Manuel Agrela Coutinho



Manuel Agrela

Para darem cumprimento à promessa que fizeram durante a perigosa travessia do oceano, quatro imigrantes madeirenses, Manuel Sardinha Duarte, Manuel d'Agrella, Manuel d'Agrella Coutinho e Manuel Santinho, reuniram-se no ano de 1915 e promoveram a primeira celebração da Festa do Santíssimo Sacramento em New Bedford.

Foi escolhido o primeiro domingo de Agosto, para essa celebração, porque nessa mesma data se celebrava anualmente, no distrito do Estreito da Calheta, na ilha da Madeira — local de nascimento dos quatro imigrantes — uma outra festividade precisamente chamada “Festa do Santíssimo Sacramento”.

Dessa forma decidiram escolher um fim de semana que coincidissem com o fim de semana daquelas festividades e, a partir de então, as festas começaram a ser levadas a efeito durante dois dias, sábado e domingo, sendo este, o dia da festa.

Nessa altura a igreja de Nossa Senhora da Imaculada Conceição estava situada na parte Este da Acushnet Avenue, entre as ruas Holly e Sawyer. Foi no adro dessa igreja que as festas foram iniciadas.

Com o acabamento do atual edifício a celebração das festas começou a ter lugar, a partir de 1916, na Earle Street. Desde o seu início que uma grande tradição tem sido desenvolvida.

O primeiro domingo de Agosto continua a ser ainda o dia da festa e todos os membros da comissão são homens madeirenses, ou descendentes de madeirenses; são escolhidos por um membro da comissão do ano transato e todo o serviço é gratuito.

Como era de esperar a celebração no ano de 1915 teve uma projeção pequena não ultrapassando a dimensão da pequena comunidade em New Bedford.

A segunda celebração foi completamente realizada no interior do adro frontal da atual casa paroquial.

Contudo a sua expansão começou a verificar-se logo nos primeiros tempos. E, se os primeiros acontecimentos tiveram apenas uma banda de música os de 1916 tiveram já a participação de duas bandas; em 1917 os dois dias de celebração foram prolongados com mais um dia, passando a festa a realizar-se durante três dias: sexta, sábado e domingo. Desde então o progresso tem sido contínuo.

Maior espaço e mais instalações tornaram-se necessárias na medida em que a popularidade dos festejos ia crescendo. Os terrenos ao Oeste da casa paroquial onde está atualmente a escola, foram utilizados assim como o Centro Católico — um edifício com uma área não muito vasta. Alguns anos mais tarde o quadro diretivo escolar concedeu autorização para que fossem usados os pátios da escola Ottiwell, mas mesmo assim a comissão chegou à conclusão de que queria o espaço porque as instalações não serviam adequadamente os propósitos da festa.

Finalmente a primeira aquisição de propriedade para benefício da festa verificou-se em 1951 com a compra de terreno e edifício de uma velha serraria, na rua Hathaway. Os elementos da comissão transformaram o edifício nas atuais instalações que de ano para ano têm vindo a ser melhoradas.

A partir deste aumento substancial já alcançado e das prometedoras perspectivas futuras a então comissão anteviu a necessidade de uma organização que proporcionasse uma forte e desejável base para o futuro desenvolvimento das festas. Como resultado foi legalizado o Clube Madeirense do Santíssimo Sacramento, Inc. em 1953. Desde a organização dessa associação e em virtude dela, tem havido um constante progresso em muitos campos.

Em 1955 com a construção de um moderno edifício o público pode começar a usar as instalações sanitárias. É nessa altura que se dá também a maior compra ao ser adquirido o “Madeira Field”. A partir de então o progresso tem sido anual. Foram comprados terrenos e edifícios, foi construída uma “estação elétrica” e em 1959, com os esforços conjuntos da comunidade, foi construído o novo pavilhão. Cada uma das comissões tem sido diretamente responsável pelo Clube Madeirense do Santíssimo Sacramento, Inc. também conhecido como a “Associação”, no asseio do terreno, na instalação de uma cozinha moderna, construção de mesas e de bancos assim como em outros possíveis melhoramentos.

A comunidade através da associação olha para novas realizações no futuro. O passado tem servido como base de organização e experiência sobre a qual assentarão os melhoramentos posteriores.

Desde 1915 que os fundos têm sido encaminhados para organizações de caridade. Os investimentos no “Madeira Field” têm tornado possível o aumento nas contribuições para fins de caridade.

Uma nova e respeitada secção do “Madeira Field” foi dedicada, em 1957, à memória dos que originaram a Festa do SS. Sacramento, em New Bedford, ao ser erguido um apropriado monumento que indica a profunda força sentimental que a comunidade sente com esta celebração.



CODY & TOBIN INC.

Felicitamos os organizadores das grandiosas festas do Santíssimo Sacramento

(508) 999-6711
516 Belleville Avenue
New Bedford, MA

No coração do norte de New Bedford

Boulevard Funeral Home

Servindo a comunidade portuguesa há mais de 70 anos

Michael J. da Silva
Andrew M. da Silva
EMBALSAMADORES E DIRECTORES FUNERÁRIOS LICENCIADOS

Desejamos os maiores sucessos à festa do SS. Sacramento

Tel. (508) 994-6272
223 Ashley Boulevard, New Bedford

Tudo começou há 107 anos

Tudo começou há 107 anos, quando quatro imigrantes portugueses da ilha da Madeira — Manuel Santinho, Manuel Coutinho, Manuel Santa Duarte e Manuel Agrela — deixaram a sua terra natal rumo ao Novo Mundo à procura de uma vida melhor, como tantos fizeram naquela altura e continuaram a fazer ao longo dos anos, até aos nossos dias.

Em acção de graças e em louvor ao Senhor por terem chegado sãos e salvos ao ambicionado destino, depois de uma atri- bulada travessia do Atlântico que quase fez naufragar o barco em que viajaram, fustigado por uma violenta tempe- stade, os quatro imi- grantes madeirenses decidiram organizar em New Bedford a pri- meira festa do Santís- simo Sacramento, à semelhança do que é feito em muitas localidades da ilha da Madeira.



Na altura nunca imaginariam que estavam a lançar os alicerces para a que já há muito é considerada como a maior festa portuguesa nos Estados Unidos e o maior acontecimento comunitário de New Bedford.

Inicialmente, apenas de cariz religioso, a festa do Santíssimo Sacramento, embora sem ter perdido por

completo as caracte- rísticas essenciais, foi- se “americanizando” e constitui hoje em dia a maior manifestação de carácter popular da cidade de New Bedford, reunindo grandes multidões nos quatro dias que duram os festejos.

A parada, que se realiza na tarde de do- mingo, 06 de agosto, é presenciada por



milhares de pessoas vindas dos mais variados pontos da Nova Inglaterra, de outras localidades longínquas e até

mesmo da terra de origem, nela se inte- grando as autoridas- des mais representativas do estado e da cidade de New Bedford.



Secretário Regional da Saúde e Proteção Civil da Madeira na 107ª festa madeirense do SS. Sacramento



Pedro Miguel Câmara Ramos, natural da freguesia de São Martinho, Funchal, é convidado de honra da 107ª festa madeirense do Santíssimo Sacramento em New Bedford.

Médico-cirurgião no Hospital Dr. Nélio Mendonça, foi diretor do Serviço de Urgência do Hospital Dr. Nélio Mendonça de 2009 até junho de 2016, tendo assumido as mesmas funções de diretor clínico do Serviço de Saúde da Região Autónoma da Madeira de junho até 28 de dezembro de 2016.

Foi também diretor do Centro de Simulação Clínica da Madeira desde 2012 até 2016.

Ao longo da sua carreira clínica Pedro Ramos adquiriu competência na área da Medicina de Emergência e do Trauma, tendo desenvolvido intensa atividade formativa a nível regional, nacional e internacional.

Foi assistente convidado da Universidade da Madeira desde 2004 até 2016.

Foi coordenador do Capítulo de Trauma da Sociedade Portuguesa de Cirurgia.

Foi Vice-Chair da Military and Disaster Section da Sociedade Europeia de Trauma e Emergência Cirúrgica.

A 29 de dezembro de 2016 iniciou funções como Secretário Regional de Saúde, no XII Governo da Região Autónoma da Madeira.

A 15 de outubro de 2019 assume a pasta da Secretaria Regional de Saúde e Proteção Civil, no XIII Governo da Região Autónoma da Madeira.

Parabéns à comunidade madeirense na celebração da 107ª Festa do SS. Sacramento!

**CORREIA'S
AUTO BODY
& GARAGE INC.
Tel. (508) 992-4872**



Serviço de reboque
24 horas por dia

Serviço completo
de bate-chapas

854 Acushnet Ave., New Bedford, MA

Presidente de Portugal atribui chancela a evento sobre gestão de pessoas na lusofonia em Lisboa

• Igor Lopes (Especial para Portuguese Times)

“A 54ª edição da ‘International People’s Conference’ vai contar com o alto patrocínio do Presidente da República de Portugal, Marcelo Rebelo de Sousa”. Foi o que avançou a organização deste evento que será promovido pela Associação Portuguesa de Gestão das Pessoas (APG) no dia 20 de outubro, no Pavilhão Carlos Lopes, em Lisboa, Portugal.

O objetivo desta iniciativa da APG é “conectar os países lusófonos através de um programa de qualidade que vai contar com oradores de prestígio do Brasil e de Portugal. Temas como liderança, inteligência artificial, o bem-estar das pessoas, comunicação, neurociência aplicada à gestão, a gestão de pessoas em contexto europeu, o desenvolvimento de talento e o storytelling nos negócios estarão em pauta.

“O conceito não poderia ser mais simples. Andamos todos a dizer que vivemos na Era do ‘People Experience’, no momento em que as empresas têm de vincular as suas Pessoas através das boas experiências que lhe proporcionam. Nós, na APG, gostamos de arrojar e pensar ao contrário. Entendemos que vivemos é na Era do ‘Experiencie People’, um



momento incrível e desafiador de experienciar as Pessoas, as suas emoções, aquilo que têm de melhor: Ser Humanos. Para além disso, esta fase, quase de “laboratório de pessoas” de repensar, reconstruir, recriar e reposicionar o papel de todos e de cada um nas nossas organizações”, explicou Pedro Ramos, presidente da APG.

Segundo este responsável, o alto patrocínio do presidente português ao evento mostra a importância desta conferência, além de ajudar a “promover, incentivar e mobilizar o país e os cidadãos para os desafios e as oportunidades que se colocam em Portugal”.

“O alto patrocínio constitui uma chancela e um contributo do Presidente da República para a concretização de ideias que tenham em vista o desenvolvimento do País. Por isso, já

sabe, contamos consigo no dia 20 de outubro, no pavilhão Carlos Lopes, em Lisboa, naquela que vai ser a maior Experiência Global de Gestão de Pessoas este ano. Serão mais de 30 oradores já confirmados que vão fazer deste dia o mais importante do ano, onde se vão discutir organizações, mas, sobretudo, pessoas”, destacou Pedro Ramos, que sublinhou ainda que os participantes poderão conhecer as “melhores práticas no mundo em matéria de gestão de pessoas. No fundo é um laboratório gigante de experiências com as pessoas e para as pessoas nas empresas. E ter a distinção do Presidente da República é algo que nos honra muitíssimo. A APG está de facto de parabéns porque está a trabalhar e a desenvolver as melhores práticas de gestão de pessoas do mundo”, finalizou Pedro Ramos.

Antigos combatentes da Guerra Colonial mantêm greve de fome a 20 de agosto

Os antigos combatentes da Guerra Colonial vão fazer, a partir de 20 de agosto, greve de fome frente ao Palácio de Belém para exigir o cumprimento do Estatuto do Antigo Combatente, disse um dos organizadores. Apesar de terem reunido esta tarde com a ministra da Defesa, os antigos combatentes decidiram manter a greve, que já haviam anunciado, por não terem chegado a qualquer acordo, adiantou o líder da Comissão Pró Dignidade do Estatuto do Antigo Combatente (EAC), José Maria Monteiro.

“A reunião foi uma profunda desilusão porque a senhora ministra disse que ia melhorar o estatuto, mas não especificou como, nem com quanto”, disse.

Entre as várias reivindicações, os ex-combatentes defendem a gratuidade dos

transportes públicos em todos os transportes nacionais, prioridade no acesso aos hospitais militares e a atribuição de uma pensão de guerra, especificou.

Os antigos combatentes que vão entrar em greve de fome têm idades compreendidas entre os 70 e os 86 anos e são residentes em todo o país.

A ministra da Defesa afirmou estar em curso uma avaliação do Estatuto do Antigo Combatente para aprofundá-lo, rejeitando que 50% dos cartões estejam por distribuir, como indicaram estes ex-combatentes da Guerra Colonial. A governante salientou que o seu ministério está “a fazer um trabalho, no quadro da unidade técnica dos antigos combatentes, de avaliação do Estatuto do Antigo Combatente, que está ainda em consolidação”.

Oito mortos por afogamento em praias não vigiadas desde janeiro

Desde o início do ano registaram-se oito mortos por afogamento em praias não vigiadas do país, segundo dados facultados pelo Ministério da Defesa.

Em 2022, os mortos por afogamento foram 15, 13 dos quais aconteceram em praias não vigiadas. Até ao momento foram realizados mais de 400 salvamentos e mais de 800 primeiros socorros nas praias, adiantou. Já o ano passado foram feitos 895 salvamentos e 2.400 primeiros socorros, revelou ainda a tutela.

Também este ano, as capitánias foram

reforçados com mais de 80 militares, vincou. Estes números foram avançados depois de a ministra da Defesa, Helena Carreiras, ter visitado o dispositivo da Autoridade Marítima Nacional para tornar a época balnear mais segura para todos aqueles que usam as praias portuguesas.

Depois de visitar uma exposição, embarcar em viaturas da AMN e assistir a demonstrações de salvamento marítimo, a governante lembrou que, este ano, há mais de 5.100 nadadores-salvadores certificados.

JMJ:

Cerca de meio milhão de pessoas previstas em Fátima para visita do Papa

Cerca de meio milhão de pessoas são esperadas em Fátima para a visita do Papa Francisco por ocasião da Jornada Mundial da Juventude, disse o ministro da Administração Interna, José Luís Carneiro.

“A GNR está totalmente empenhada e mobilizada para garantir todas as condições de segurança àqueles que se dirijam a este santuário e a toda esta região, uma mobilização que se espera possa vir a ter cerca de 500 mil peregrinos no dia 05, entre os 300 mil no perímetro mais próximo do santuário e depois mais 200 mil nas imediações”, afirmou José Luís Carneiro, em Fátima, após visitar o dispositivo desta força de segurança.

Mais de um milhão de pessoas são esperadas em Lisboa para a JMJ, com o Papa Francisco, de 01 a 06 de agosto.

O Papa chega a Lisboa hoje, 02 de agosto, tendo prevista uma visita de duas horas ao Santuário de Fátima dia 05, para rezar pela paz e pelo fim da guerra na Ucrânia.

O ministro referiu que em Fátima o número de militares se vai situar “próximo dos dois mil”, no dia 05, data de maior empenhamento de meios, tendo adiantado que a Guarda está, igualmente, “preparada já para também o dia 13 de agosto, que é também um dia de grande movimento” em Fátima, assim como o dia 15 de agosto, feriado religioso. Em 12 e 13 de agosto, realiza-se a peregrinação do migrante e do refugiado e no dia 15 habitualmente acorrem a Fátima milhares de pessoas.

Cerca de dois mil militares da GNR vão estar em Fátima para a deslocação do Papa Francisco ao santuário, revelou na quinta-feira esta força de segurança à Lusa.

Carlos Canatário esclareceu que o dispositivo da GNR “vai sofrer alterações e adaptações consoante as necessidades” verificadas neste período, sendo que já existe um “reforço de efetivo no terreno”.

O major acrescentou que a GNR dispõe de um “conjunto de valências policiais diferenciadas que procuram dar resposta às necessidades dos peregrinos nas mais diversas circunstâncias”, incluindo patrulhas apeadas, de bicicleta ou moto e a cavalo, operações especiais, ordem pública, equipas com cães e a inativação de explosivos.

Maior evento da Igreja Católica pela primeira vez em Portugal

A Jornada Mundial da Juventude (JMJ), o maior evento da Igreja Católica, realiza-se pela primeira vez em Portugal, de quarta-feira a domingo, em Lisboa.

O anúncio da escolha de Lisboa foi feito em 27 de janeiro de 2019, na missa de encerramento da JMJ na Cidade do Panamá, pelo prefeito do Dicastério para os Leigos, Família e Vida, Kevin Joseph Farrell.

A JMJ em Lisboa, a 15.ª edição, acabou por ser adiada um ano, devido à pandemia de covid-19.

Segundo o sítio na Internet da JMJ Lisboa (lisboa2023.org), este é “um encontro dos jovens de todo o mundo com o Papa” e, “simultaneamente, uma peregrinação, uma festa da juventude, uma expressão da Igreja universal e um momento forte de evangelização do mundo juvenil”.

“Acontece todos os anos a nível diocesano, até agora por altura do Domingo de Ramos e a partir de 2021 no Domingo de Cristo Rei. A cada dois, três ou quatro

anos ocorre como um encontro internacional, numa cidade escolhida pelo Papa, sempre com a sua presença”.

Esta iniciativa foi criada pelo Papa João Paulo II (1920-2005) em 1985 (Ano Internacional da Juventude) e a primeira JMJ ocorreu no ano seguinte em Roma, Itália, numa celebração diocesana.

Já o primeiro encontro internacional realizou-se em Buenos Aires, Argentina, em 1987.

Na capital argentina, João Paulo II pediu aos jovens para comprometerem a sua energia juvenil “na construção da civilização do amor”, de acordo com o ‘site’.

Em 1989, Espanha acolheu pela primeira vez a JMJ, em Santiago de Compostela, onde os peregrinos rezaram pela paz. Nesse ano, o Muro de Berlim foi derrubado e, dois anos depois, uma Polónia livre (terra natal de João Paulo II) recebeu o encontro em Czestochowa.

Seguiu-se Denver, nos Estados Unidos da América, em 1993, que, pela primeira vez, incluiu a via-sacra pelas ruas da cidade, mas foi a capital das Filipinas, dois anos mais tarde, que registou a maior afluência de sempre numa JMJ.

Quatro milhões de pessoas estiveram na missa de encerramento em Manila e o momento foi inscrito no Livro Guinness dos Recordes.

Em 1997, a JMJ regressou à Europa, a Paris, onde “mais de meio milhão de jovens encheram as ruas da capital francesa de alegria e fraternidade”, numa edição que ficou marcada pela “introdução dos Dias nas Dioceses (encontro que antecede a semana da JMJ) e do Festival da Juventude (programa cultural e artístico)”.

Ainda no continente europeu, 2000 foi o ano da JMJ em Roma, para de seguida ser em Toronto, Canadá (2002), a última a que João Paulo II presidiu.

O Papa anunciou então que a JMJ seguinte, em 2005, seria em Colónia, na Alemanha, mas foi o seu sucessor, o alemão Bento XVI (1927-2022), a presidir às celebrações.

Sydney, na Austrália, em 2008, é considerado o primeiro encontro da JMJ totalmente moderno, com a presença do evento nas redes sociais.

Em 2011, a JMJ retornou a Espanha e, desta vez, à capital, Madrid, para, dois anos depois, já no pontificado de Francisco, o encontro mundial de jovens católicos ter tido como palco, pela primeira vez, um país de língua portuguesa: Brasil.

O Papa Francisco presidiu ainda à JMJ de Cracóvia, na Polónia, em 2016, e, três anos depois, na Cidade do Panamá, que contou com a presença da Imagem Peregrina de Nossa Senhora de Fátima.

Lista de cidades que acolheram a celebração internacional da JMJ:

- 1987 - Buenos Aires (Argentina)
- 1989 - Santiago de Compostela (Espanha)
- 1991 - Czestochowa (Polónia)
- 1993 - Denver (EUA)
- 1995 - Manila (Filipinas)
- 1997 - Paris (França)
- 2000 - Roma (Itália)
- 2002 - Toronto (Canadá)
- 2005 - Colónia (Alemanha)
- 2008 - Sydney (Austrália)
- 2011 - Madrid (Espanha)
- 2013 - Rio de Janeiro (Brasil)
- 2016 - Cracóvia (Polónia)
- 2019 - Cidade do Panamá (Panamá)

XXIX Grande Festival de Folclore da Relva

A Junta de Freguesia da Relva e o Grupo Folclórico de Cantares e Balhados da Relva, em Ponta Delgada, nos Açores, vão organizar na sexta-feira o XXIX Grande Festival de Folclore da Relva - Mostra Folclórica do Atlântico.

O festival contará com a participação de vários grupos da ilha de São Miguel, do Grupo Folclórico da Casa do Povo das Bandeiras (ilha do Pico), Grupo de Pauliteiras e Grupo Folclórico da Associação Mirandanças (Miranda do Douro) e Grupo de Bailes Tradicionais Alxibeira (Galiza, Espanha). O festival começa com a cerimónia de entrega de lembranças no Centro Cívico e Cultural, seguindo-se um desfile folclórico e etnográfico pelas Avenidas 5 de Agosto e da Igreja e atuação dos grupos participantes junto da igreja de Nossa Senhora das Neves.

POVOAÇÃO: Festival de Blues em Faial da Terra com entrada gratuita

A Junta de Freguesia do Faial da Terra, em parceria com a Associação Cultural e Desportiva Baleias de Faya, no concelho da Povoação, S. Miguel, realizar esta semana o segundo festival Faial da Terra Blues. O evento vai decorrer entre quinta-feira e sábado, na Avenida dos Baleeiros, e tem entrada gratuita.

Segundo a organização, pelo palco do festival vão passar seis bandas, sendo três nacionais e três regionais - I got the Blues, Moonshiners, Patricia Ferreira Blues Project, Peter Storm & The Blues Society, Lonesome Johnny Twang e The Mirandas.

POVOAÇÃO: Festival da Povoação de 21 a 26 de agosto

Concertos de Atoa, Kevu, DAMA, Sara Santini e Excesso integram o programa do Festival da Povoação by Nissan, que vai decorrer de 21 a 26 de agosto, na vila da Povoação, na ilha de São Miguel, nos Açores.

O festival, organizado pela Associação de Juventude do Concelho da Povoação, inclui concertos, marchas populares, a atuação de artistas e de grupos locais, desporto, atividades náuticas e gastronomia, que vão decorrer no Jardim Municipal, junto à igreja de Nossa Senhora do Rosário e na baía da Marina da Povoação.

“Este ano, celebrando 25 edições, o momento é de devolver o evento às ruas da vila da Povoação, elevando todos aqueles que tornaram o Festival da Povoação uma realidade ainda na década de 90”, afirmou João Paulo Ávila, presidente da Associação de Juventude do Concelho da Povoação, que organiza o evento desde 2011.

VILA DO PORTO: Colocação de luminárias na ciclovia

O município de Vila do Porto, na ilha de Santa Maria, está a instalar postos de eletricidade na ciclovia, em parceria com a Eletricidade dos Açores (EDA).

Segundo a autarquia, a medida abrange o troço da ciclovia entre a Escola do Aeroporto e o Ginásio do Clube Ana, e a via que envolve a Urbanização Ilha do Sol e a sede do Agrupamento 394 - Escuteiros do CNE.

O município de Vila do Porto salienta que a ação permite aumentar a segurança dos utilizadores da ciclovia, bem como “promover uma melhor fruição do espaço público”.

Sismo de 3,7 na escala de Richter sentido na ilha do Faial

Um sismo com magnitude 3,7 na escala de Richter foi registado segunda-feira na ilha do Faial, revelou o Centro de Informação e Vigilância Sismovulcânica dos Açores.

O evento teve epicentro a cerca de 41 quilómetros do Capelo, tendo sido sentido com intensidade máxima III na Escala de Mercalli Modificada nas freguesias de Capelo e Ribeirinha, no concelho de Horta, na ilha do Faial.

Segundo a escala de Richter, os sismos são classificados segundo a sua magnitude como micro (menos de 2,0), muito pequenos (2,0-2,9), pequenos (3,0-3,9), ligeiros (4,0-4,9), moderados (5,0-5,9), fortes (6,0-6,9), grandes (7,0-7,9), importantes (8,0-8,9), excepcionais (9,0-9,9) e extremos (quando superior a 10). Com uma intensidade III, considerada fraca, o abalo é “sentido dentro de casa” e “os objetos pendentes baloçam”, sentindo-se uma “vibração semelhante à provocada pela passagem de veículos pesados”, descreve o Instituto do Mar e Atmosfera (IPMA) na sua página da internet.

Propostas para privatização da Azores Airlines abrem segunda-feira

O grupo SATA procedeu segunda-feira à abertura de propostas concorrentes à privatização da Azores Airlines, companhia aérea que assegura as ligações com o exterior dos Açores.

O concurso público de privatização foi aberto em março, com um período de 90 dias para a apresentação de propostas até 20 de junho, mas o prazo foi prorrogado até 31 de julho, na sequência de “pedidos informais e formais” de possíveis interessados.

“Perante uma grande procura do caderno de encargos de mais de 31 entidades, e porque ocorreram pedidos formais e informais manifestados por alguns dos interessados para o alargamento dos prazos, o conselho de administração do grupo SATA solicitou ao Governo Regional que anuísse na prorrogação do prazo limite de apresentação de propostas. Desta forma, o prazo de entrega de propostas passa para o dia 31 de julho de 2023”, informou o grupo, em comunicado, em 26 de maio.

Em 07 de março, o executivo açoriano revelou que o caderno de encargos da privatização da Azores Airlines previa uma alienação no “mínimo” de 51% e no “máximo” de 85% do capital social da companhia.

Em 26 de maio, o secretário regional das Finanças, Planeamento e Administração Pública dos Açores, Duarte Freitas, disse que o processo de privatização da Azores Airlines não deverá sofrer atrasos na sequência da prorrogação do prazo para a apresentação de propostas.

“Não estimamos que possa atrasar o processo. Os calendários estão definidos e o júri naturalmente terá em conta este adiamento da entrega de todos os processos”, afirmou, acrescentando que “a restante tramitação decorrerá dentro dos prazos que estavam estimados”.

As empresas do universo do grupo SATA, a SATA Air



Açores e Azores Airlines, registaram um resultado negativo de 30 milhões de euros no primeiro trimestre de 2023. De acordo com o relatório das demonstrações financeiras referentes ao 1.º trimestre de 2023 das empresas do setor público empresarial regional, registaram-se 23 milhões de euros negativos na SATA Internacional e 7 milhões na SATA Air Açores.

O passivo da Azores Airlines cresceu 108,7 milhões de euros no primeiro trimestre do ano, em termos comparativos com período homólogo de 2022.

A operadora, que assegura as ligações para o exterior dos Açores, apresentou um passivo de 539.302.359 euros no primeiro trimestre de 2022, para crescer para 648.056.585 euros em igual período de 2023.

Na SATA Air Açores, que assegura as ligações inter-ilhas na região, o passivo reduziu 142,2 milhões de euros do primeiro trimestre de 2022 (475.993.071 euros) para o mesmo período de 2023 (333.708.307 euros).

A Comissão Europeia aprovou uma ajuda estatal portuguesa para apoio à reestruturação da companhia aérea de 453,25 milhões de euros em empréstimos e garantias estatais, prevendo ‘remédios’ como uma reorganização da estrutura e o desinvestimento de uma participação de controlo (51%) na Azores Airlines.

Açores com 4.947 desempregados inscritos em junho

Os Açores tinham 4.947 desempregados inscritos no Centro de Qualificação e Emprego da região no final de junho, mês durante o qual 154 açorianos foram colocados no mercado de trabalho, informou o Governo Regional.

Numa nota publicada no 'site' oficial do executivo, a Secretaria Regional da Juventude, Qualificação Profissional e Emprego indica que estavam “4.947 desempregados inscritos no Centro de Qualificação e Emprego da Região, no final do mês de junho”.

Nesse mês, “foram satisfeitas mais 140 ofertas de emprego, que se refletiram na colocação de 154 açorianos no mercado de trabalho”, acrescenta.

Ainda de acordo com a nota, os dados estatísticos “indicam uma diminuição de 17,25% nos inscritos à procura de primeiro e novo emprego em junho, face ao período homólogo, e uma redução de 5,95% em relação ao mês anterior, ou seja, maio”.

Por ilhas, São Miguel regista 68,63% dos desempregados na região, a ilha Terceira 14,39%, Pico 5,74%, Faial

3,58%, São Jorge 2,04%, Graciosa 1,94%, Flores 1,94%, Santa Maria 1,66% e Corvo 0,08%.

Quanto aos concelhos, Ponta Delgada, Ribeira Grande e Angra do Heroísmo representavam em junho “57,49% da totalidade dos desempregados registados nos Açores”.

Em relação aos programas de inserção socioprofissional, segundo a fonte, encontravam-se 2.233 ocupados na região, sendo 1.121 homens e 1.112 mulheres.

Relativamente às medidas de promoção de emprego jovem, foram contabilizados 1.522 jovens a desenvolver projetos em contexto real de trabalho, com destaque para o Estagiar L e T. Em formação, no mês de junho, estavam 261 açorianos.

Açores reforçam equipas de intervenção junto de consumidores de droga em Ponta Delgada

O Governo Regional dos Açores vai reforçar as equipas da associação Novo Dia que trabalham com consumidores de droga em Ponta Delgada, com um psiquiatra e um infecciólogista, anunciou hoje a secretária regional da Saúde.

“É urgente complementar esta equipa que já trabalha na área social com dois peritos do ponto de vista clínico. Além de psicólogo e psiquiatra, pensamos que a presença de um infecciólogista será de uma excelente utilização”, afirmou, em declarações aos jornalistas, a titular da pasta da Saúde nos Açores, Mónica Seidi.

Dois mortos e um ferido grave em despiste numa ravina no Porto Moniz

Dois mortos e um ferido grave perfazem o balanço de um despiste ocorrido domingo no Porto Moniz, depois de a viatura em que seguiam ter caído numa ravina, de uma altura superior a 100 metros, confirmou fonte do município.

O acidente ocorreu na zona do Ribeiro da Cruz, na freguesia das Achadas da Cruz, localizada entre a Ponta do Pargo e o Porto Moniz, neste concelho do norte da ilha da Madeira.

O ferido grave foi transportado para o Hospital Dr. Nélio Mendonça, no Funchal. As vítimas têm todas cerca de 20 anos e residência na Ponta do Pargo.

A mesma fonte disse que, das vítimas mortais, uma “ficou encarcerada e outra foi projetada”.

O alerta foi dado pelo pai de uma das vítimas, que “estava a acompanhar o trajeto da viatura do filho por GPS”.

O famoso Gibinha, as malassadas de Ted Kennedy e outras memórias da Festa do Santíssimo Sacramento



EXPRESSAMENDES

Eurico Mendes



Abraham Lincoln. Permaneceu quatro anos em Springfield, conduzia os serviços religiosos na Primeira Igreja Presbiteriana Portuguesa, a primeira das três igrejas presbiterianas que os madeirenses criaram em Springfield e duas em Jacksonville.

Kalley ainda deu início ao movimento para abrir a segunda igreja presbiteriana portuguesa de Springfield, mas seguiu em 1855 para o Rio de Janeiro, onde prosseguiu a sua ação de evangelização, com ajuda de alguns madeirenses que tinha convertido no Funchal, e hoje o protestantismo tem 30 milhões de aderentes no Brasil.

Em 16 de julho de 1860, já candidato presidencial republicano, Abraham Lincoln contribuiu com cinco dólares para a Second Portuguese Church. Talvez tenha sido um pedido de Frances Affonsa, madeirense que era lavadeira da família do futuro presidente.

Conheço duas famílias em New Bedford orgulhosos descendentes dos exilados madeirenses de Illinois, mas a maioria da comunidade madeirense da cidade é católica e estabeleceu-se em redor da igreja da Imaculada Conceição.

Nos primeiros tempos realizava-se também em New Bedford, no domingo de manhã, uma procissão do Santíssimo Sacramento nos moldes das que se faziam na Madeira, mas em 1932 foi suspensa.

Contudo, ainda hoje a festa começa com a bênção dos festeiros na igreja da Imaculada Conceição, cuja porta é adornada com um enorme arco de verdura como nos arraiais na Madeira e as ruas circundantes também são decoradas com arcos de verdura e bandeiras brancas com a Cruz de Cristo.

Depois da bênção dos festeiros, realiza-se à entrada do Madeira Field a cerimónia de abertura e homenagem aos fundadores, cujo nome e fotografia consta de uma lápide à entrada do recinto.

A festa começa tradicionalmente com o hastear das bandeiras americana, portuguesa e madeirense ao som de marcha militar executada pela Banda Senhor da Pedra, um pequeno canhão dispara uma única salva de homenagem aos fundadores e o Madeira Field transforma-se em local da peregrinação para cerca de 200.000 portugueses e não só.

No domingo, os festeiros e esposas desfilam até à igreja da Imaculada Conceição para assistirem à missa das 10h00, litúrgia que lembra o propósito original da festa: homenagem ao Santíssimo Sacramento. Os festeiros partilham depois um banquete e dirigem-se para o Brooklawn Park, ponto de partida da parada que este ano começará às 2h00 da tarde.

O desfile de uma milha é liderado por um “marechal”, que este ano é Luis Menezes.

Habitualmente, mais de 40 figuras públicas participam na parada, onde o falecido senador Ted Kennedy era presença habitual. Kennedy costumava desfilarem e depois regressava a Hyannis com malassadas fritas propositadamente para ele por Alexandra, mulher do seu amigo Sylvester Silvia.

Os festeiros são os membros da comissão organizadora da festa. Durante muitos anos só podiam ser festeiros madeirenses de nascimento, mas em 1945 passaram a ser também aceites descendentes de madeirenses e hoje é uma dedicação que passa de pai para filho. Jim Gouveia, presidente da comissão organizadora deste ano, começou a ir à festa na adolescência, ajudando o pai festeiro.

Para além da dedicação dos festeiros, uma das razões da continuidade da festa foi a fundação do Clube Madeirense do Santíssimo Sacramento em 1951 e cujos estatutos foram redigidos pelo famoso Gibinha, aliás o merecidíssimo juiz John Baptista Nunes, presidente honorário vitalício da coletividade.

Nascido em 1905 no Caniço, Madeira, Gibinha era baixinho e marreco, o que lhe valeu a alcunha, mas não impediu de formar-se em Direito em 1929 e fazer carreira na magistratura. Era juiz quando morreu em 1960, em Tucson, Arizona.

A ideia do Gibinha foi criar um clube gerido como uma empresa e a primeira medida foi a aquisição de uma ve-

lha serrallharia na Hathaway Street para construção da sede do clube.

Em 1955 foram adquiridos os terrenos para o Madeira Field, que em 1957 foi dedicado à memória dos fundadores da festa com a construção de um pequeno monumento com a foto e o nome dos fundadores à entrada do recinto.

Em 1979, Dulce Reis criou o Grupo Folclórico Madeirense do Santíssimo Sacramento, o maior grupo folclórico madeirense fora da Madeira e que tem levado o bailinho e o nome da Madeira a vários pontos dos Estados Unidos e Canadá.

Em 1999 foi inaugurado o Museum of Madeira Heritage, uma ideia do falecido Joseph Sousa e único na diáspora madeirense. É um prédio de estuque branco e telha vermelha na parte inferior do Madeira Field e cujo espólio inclui artesanato madeirense, nomeadamente bordados, e fotografias históricas da comunidade. Ninguém morre à fome e à sede na Festa do Santíssimo Sacramento. E a primeira paragem costuma ser na réplica da típica e triangular casa de Santana, para um copo de vinho da Madeira gelado.

Deve ser o único lugar do mundo onde o vinho da Madeira é hoje vendido em barril, segundo se diz devido a um acordo entre Alberto João Jardim e Joseph Fernandes.

Fernandes, que foi um dos donos do Portuguese Times, alegava que vinho Madeira em garrafa comprasse-se em qualquer liquor store de New Bedford, mas ao copo só no Madeira Field. Anualmente são importados da Madeira 30 barris de 60 galões e os barris deste ano tiveram gravado o rosto de um dos fundadores da festa, Manuel Agrela. O que há de novo este ano? Segundo Jim Gouveia, a parada incluirá pela primeira vez uma presença militar, dois helicópteros do Exército, um Tomahawk e um Blackhawk.

As outras novidades são um novíssimo Palco 2 doado pela família Câmara, ex-proprietários da ABC Disposal, bem como um novo quiosque de bilhetes no centro do recinto.

Haverá também novas medidas de segurança, incluindo entrada e saída do Madeira Field limitada a quatro portões que terão instalados detetores de metais. Durante quatro dias, aromas apetitosos de favas guisadas, da linguça e da çaçoila, dos pastéis de bacalhau, do bolo de caco e outras iguarias enchem o Madeira Field e, no sábado, as pessoas com mais de 62 anos têm 50 por cento de desconto.

A grande atração é a carne de espeto, a carne de vaca que pode ser grelhada pelas pessoas na churrasqueira com enormes espetos de ferro e depois comida em convívio nas mesas de piquenique.

Mas também há quem prefira ir para o Museu da Herança Madeirense e sentar-se numa das mesas montadas no pátio saboreando um café, um copo de vinho Madeira, o tradicional bolo de mel ou uma malassada (vende-se a média de 2.000 malassadas por dia) e desfrutar o aroma das hortênsias e os acordes de um fado cantado por artistas locais.

Com todas as organizações, o Clube Madeirense do Santíssimo Sacramento tem um grupo de membros todos reformados e que ao longo do ano trabalham no Madeira Field: Joe Perry é o pintor oficial; Pedro Oliveira, Feliciano Rodrigues e Gus Jardim, todos eles antigos pedreiros, cuidam da manutenção do recinto e o Pedro é ainda amassador da massa do bolo de caco.

Há anos, a comissão deixou de convidar representantes do governo madeirense para a festa. Ao contrário dos imigrantes açorianos, que não se libertaram da subserviência e não conseguem promover festa que não meta presidente do governo, de câmara ou de freguesia, os madeirenses terão concluído que se os imigrantes pagam quando visitam a Madeira, os governantes madeirenses também terão que pagar se quiserem visitar os imigrantes.

Ao que parece, desde então o governo madeirense faz-se representar oficialmente na festa, este ano pelo secretário regional da Saúde, Pedro Ramos, e pelo presidente da câmara municipal da Calheta, Carlos Teles.

É importante este reconhecimento, os madeirenses de New Bedford com a sua festa do Santíssimo Sacramento têm sido os maiores propagandistas da Madeira na América do Norte.

Com os seus quês e porquês esta é a maior festa portuguesa no estrangeiro. Termina no domingo à noite, depois de conhecidos os premiados nas rifas e os membros da comissão da festa do próximo ano. Desligam-se as luzes, os novos festeiros e as suas famílias reúnem-se e despedem-se: “Até pró ano”.

Fogo com Asas de Silêncio:^{*} inspirando língua, cultura, compromisso e comunidade



CRÓNICA DE
TULARE

Diniz Borges

A Califórnia é um dos estados mais importantes da união americana. É do conhecimento geral que se este estado, plantado à beira do pacífico, fosse um país independente seria a quinta economia mundial. Sem a Califórnia os Estados Unidos não seriam o mesmo país e sem a Califórnia a comunidade portuguesa, particularmente a açoriana, em terras do Tio Sam não seria a mesma comunidade. É, dos 50 estados da união americana, o que tem a maior comunidade de origem portuguesa, cerca de 340 mil pessoas, segundo o censo de 2010 e os constantes números da *American Community Survey*. Perdemos alguma população e alguns luso-americanos que optaram por viverem em outros estados. É o único estado com 4 representações lusoamericanas na Câmara dos Representantes, todos com raízes nos Açores e um nos Açores e na Madeira. É o estado com mais de 100 organizações ligadas à comunidade, desde comissões de festas do Espírito Santo, Fátima, Santo Antonio e São João, entre outras. Com filarmónicas, grupos de folclore, organizações recreativas, sociais, culturais e desportivas. É aqui onde se centralizam as duas maiores sociedades fraternais portuguesas no país, LusoAmérica Financeira e PFSA (Portuguese Fraternal Society of America), programas de rádio e televisão em língua portuguesa, um jornal, revistas de organizações sociais e culturais. O único com uma organização dedicada a motivar a presença de mais luso-descendentes em cargos políticos a criar uma rede entre os mesmos, e desde 2018, o único estado na união americana com um plano estratégico para o ensino da língua portuguesa e culturas lusófonas. É que tal como escreveu algures a escritora angloamericana Taylor Caldwell: *se não pode ser feito na Califórnia, não pode ser feito em nenhum outro lugar*.

A realidade é que a Califórnia portuguesa, guiada pela boa vontade de meia dúzia de pessoas, lançou há precisamente cinco anos um plano estratégico para o ensino da língua portuguesa e culturas lusófonas para o ensino público e privado. Cerca de 200 pessoas, do norte ao sul da Califórnia tiveram voz no plano. Lá estão educadores, líderes do nosso movimento associativo, pais, alunos, ativistas comunitários, líderes da comunidade brasileira e membros da comunicação social que fizeram parte de uma série de reuniões em que se refletiu a situação atual e debateuse um plano de ação, uma estratégia planificada que nos pudesse levar a uma maior projeção da língua portuguesa e culturas lusófonas no mundo californiano. É que tal como escreveu o então Reitor da Universidade Estadual da Califórnia em Fresno, o Professor Doutor Joseph Castro, na nota introdutória do plano estratégico: “a minha ligação à comunidade de língua portuguesa na Califórnia tem me trazido um mundo de experiências únicas e enriquecimento cultural. Estou ansioso para testemunhar os resultados deste audaz plano estratégico, particularmente num momento em que embarcamos na trajetória que impulsionará o ensino da língua portuguesa além de todas as fronteiras. O futuro da Califórnia será radioso, e seloá em parte pelo dinamismo da comunidade de origem portuguesa.”

Português alémfronteiras, foi o nome escolhido, que mais tarde passou a ser o nome do Ins-

tituto (Portuguese Beyond Borders Institute) na universidade que liderou este projeto, representa uma nova estratégia e uma nova liderança com o intuito de melhorar, significativamente, o ensino da língua portuguesa neste colossal estado. A missão deste plano foi e continua a ser arrojada: criar e apoiar cursos e serviços esboçados para promover comunidade lusoamericana e outras comunidades de países lusófonos no ensino da língua portuguesa e na promoção da cultura e da identidade; inspirar a nossa comunidade a repensar e imaginar todas as suas potencialidades nestas áreas e invocar junto das autoridades estaduais e locais, a necessidade de se estabelecerem políticas que apoiem a visão da comunidade e do plano estratégico no que concerne ao ensino da língua portuguesa e culturas lusófonas como componentes poderosos, não só localmente, mas sobretudo nos palcos mundiais.

O plano estratégico para o ensino da língua portuguesa e culturas lusófonas foi alicerçado em seis pilares: identidade e carácter cultural; criatividade, inovação e investimento; multilinguismo, multiculturalismo e competência global; colaboração e cooperação; comunidade e família e liderança orientada pelo poder de advogar junto das entidades californianas. Cada um destes pilares está exemplificado no plano e dele saíram os princípios que ainda hoje poderão servir como diretrizes para um trabalho que terá de ser feito com as escolas, a comunidade e as parcerias com organizações e entidades públicas e privadas. Esses princípios sumarizam-se em: paixão, fortalecimento e profissionalismo; mentalidade de liderança; impacto; clarificação, transparência e confiança; aprendizagens alternativas e inovadoras; significado e valor e compromisso.

Desses princípios nasceram seis metas estratégicas: infraestrutura organizacional e sustentabilidade; aliciamiento da comunidade, das famílias e dos alunos; advogar junto das autoridades; parcerias inovadoras e arrojadas; cursos, serviços e recursos que levem o ensino da língua portuguesa a outros patamares e liderança e aprendizagens profissionalizadas. O plano, enviado para Portugal e as suas regiões autónomas e publicado em papel e eletronicamente, contém um conjunto de orientações para o século vinte e um, num estado que continua a ser o baluarte em muitas áreas do conhecimento. Nele estão um conjunto de recomendações e planos de ação que têm como premissa assegurar que cada membro da nossa comunidade esteja equipado com as ferramentas necessárias para ter sucesso no mundo globalizado do século XXI, em que as prioridades assentam no multiculturalismo e o multilinguismo. O plano oferece um diagrama que engloba especificidades a curto, médio e longo prazo. É ambicioso e afoito porque tal como ouvi algures num curso de formação: para fazer o impossível, deve até considerar o improvável.

É mais do que sabido, e acalmo já as inquietações dos cínicos, que o plano estratégico para o ensino da língua portuguesa na Califórnia tem (estão por aí para quem quiser ver) um amalgama de desafios. Todos os que nele trabalharam e nele depositaram a reflexão, a visão e o compromisso bem o sabem. Os desafios não residem no plano, como já se viu, ao longo de quase cinco anos, mas na adaptação do mesmo. A comunidade da Califórnia continua fragmentada e é um estado gigantesco. A comunidade tem os seus velhos do restelo, quer em idade, quer em pensamento e como sempre tentara, foram e são obstáculo. A comunidade, infelizmente tem os seus líderes narcisistas que como não tiveram protagonismo exclusivo, que sempre exigem, não alinharam num plano de cooperação e coordenação. A comunidade carece em ligações com os bastidores do poder, e alguns dos políticos que

temos não ligam às potencialidades do ensino da língua e cultura portuguesas. É muito mais fácil ficarem por irem a uma festa, comerem uma bifana e cumprimentarem meia dúzia de pessoas. E digase, a bem da verdade e sem querer ferir nenhuma suscetibilidade, a comunidade está muito mais vocacionada para a efemeridade de uma festa do que a perenidade de um plano estratégico. E em questões de liderança no ensino da língua e cultura a comunidade, infelizmente, tem abdicado do seu papel e deixado Portugal ditar o que acha por bem. E mesmo quando Portugal apregoa “Fake News” ninguém tem a coragem para desmistificar.

O plano, que está à disposição de todos, tem desafios nos outros lados do mundo em vários países de língua oficial portuguesa, independentemente do continente onde estejam localizados. De Portugal, há velhos hábitos que se baseiam de que o que não nasce na “Capital do Império”, não deve ter credibilidade. Ainda se vive o terrível hábito de não dar voz às comunidades e o pior hábito dessa política ser apoiada por quem em troca por uma medalha ou um falso elogio apoiar esse paternalismo. Aliás é importante dizer-se que o plano estratégico foi apresentado oficialmente em Sacramento, quando o primeiro-ministro (ainda o atual) estava neste estado e não foi feito nenhum esforço para o levar ou ter presença de algum ilustre da comitiva no evento. Mais, quando o próprio Presidente da República aqui esteve não foi feito qualquer esforço para que houvesse no âmbito da visita, uma dinâmica em torno do ensino da língua portuguesa. Do Brasil, o apoio tem sido inexistente, o mesmo se dirá dos outros países de língua portuguesa com comunidades nos Estados Unidos. Mas é tempo que todos tenham outros olhos para a Califórnia, porque parafraseando o comediante americano nascido no Canadá, Mort Sahl: *não se tem vivido até se morrer na Califórnia*.

Assim o plano estratégico para o ensino da língua portuguesa e culturas lusófonas para o estado da Califórnia, está publicado, há cinco anos, e quem sabe se um dia, um tal dia em que se sacudam o mofo, a indolência e as desmedidas vaidades, existentes em ambos os mundos, o da emigração e o dos países de origem, em conjunto se possa executar este plano inovador e único na Diáspora Portuguesa. Tal como nos diz o prefácio deste plano: “a aprendizagem da língua, literaturas e culturas do mundo de expressão portuguesa oferecem a todos os alunos no estado da Califórnia é uma oportunidade extremamente enriquecedora. O plano estratégico visa alcançar este objetivo, contruindo para a riqueza linguística e cultural da Califórnia.” Na realidade, à beira do quinto aniversário da sua publicação, este plano, repito, o único no mundo da Diáspora, continuar a precisar de ser recebido e acarinhado pelos países de língua oficial portuguesa, começando por Portugal e pela Região Autónoma dos Açores, de onde vieram cerca de 90% dos 350 mil californianos que se identificam como sendo de origem lusa. É que tal como nos diz o plano: “a Califórnia é lugar propício para se avançar com um plano estratégico tão ávido, que inova, inspira e imagina todas as possibilidades para as nossas comunidades de expressão portuguesa.”

Cinco anos mais tarde, ainda acredito, veementemente, que com este plano estratégico, a Califórnia delineou para todas as comunidades nos Estados Unidos, o que significa estarmos preparados para a globalidade de amanhã. É pena andarmos, cá e lá, um bocado distraídos.

^{*}título de um verso do poema *mas livre* de Álvaro Oliveira.

Do código moral único à sua antítese?



REFLEXÕES DE UM AÇORIANO EM BRAGA

José Henrique Silveira de Brito

Teria eu 9, 10 anos (1954, 1955) e caminhava a assobiar numa rua da Praia da Vitória, ilha Terceira. Uma senhora, que seguia no mesmo passeio em sentido contrário muito atenta a olhar para mim, querendo saber quem eu era, recorreu a uma fórmula canónica na época: “eh piqueno, tu de quem és?” Canonicamente respondi, dizendo o nome dos meus pais. O seu comentário foi imediato: “Olha que não parece! A tua família é de gente muito afinada e o teu assobio é desafinadíssimo!” Naquele tempo era assim na Praia da Vitória e nos Açores em geral: vivíamos num meio pequeno em que toda a gente conhecia toda a gente nas suas qualidades e defeitos, em que as regras sociais e morais eram muito claras e do conhecimento de todos; quem as transgredisse recebia a reprovação social. Se o transgressor era criança, havia sempre alguém que avisava: “quando encontrar os teus pais, vou dizer-lhes o que fizeste”. Havia, assim, uma espécie de polícia dos costumes e da linguagem, muito semelhante aos atuais defensores do politicamente correto, que zelava pelo cumprimento das normas que regiam a vida da comunidade e, assim, o respeito pela moral e pelos bons costumes era mantido. Vivia-se numa sociedade culturalmente muito homogénea, muito coesa, muito solidária, mas opressiva no que dizia respeito à liberdade. Como se dizia: “quem levanta um pé mais alto do que o outro é apontado a dedo”. Se a coisa tivesse alguma gravidade, a “nódoa” ficava para o resto da vida.

Este estado de coisas era fácil de compreender. Na época, a população terceirense era, maioritariamente, constituída por pessoas nascidas e criadas na ilha; os valores transmitidos às crianças em casa eram idênticos ao do espaço público; os professores primários eram, em geral, terceirenses, formados na Terceira; mesmo no liceu - e só uma minoria muito pequena das crianças que frequentava o ensino primário lá chegava - os professores de fora da terra eram poucos. Para além de tudo isto, a presença da Igreja na vida da sociedade terceirense era avassaladora e o *aggiornamento* do Concílio Vaticano II ainda estava longe. A imprensa acessível, por sua vez, era também açoriana; a informação do que se passava no exterior chegava atrasada e a censura, que se não preocupava apenas com a política mas se estendia à moral e aos bons costumes, tudo vigiava. É verdade que na Terceira, principalmente no Concelho da Praia da Vitória, começava a sentir-se o impacto da chegada do contingente de militares americanos estacionado na base das Lajes, mas mesmo isso se fazia com bastante moderação, porque os americanos e suas famílias viviam num mundo à parte. Os militares que moravam com as famílias fora da Base, em casas arrendadas a portugueses, passavam a maior parte do dia nas instalações militares; na altura, se excetuarmos a frequência dos cafés, a relação dos americanos com o mercado local era pouco significativa, e, pormenor significativo, a parte do areal da baía da Praia da Vitória utilizada pelos americanos durante o verão era distante da que os naturais da ilha frequentavam.

Hoje, porém, tudo é diferente, o mundo é outro; vivemos numa aldeia global. Não há fronteiras à informação, à circulação de ideias e aos costumes; mesmo as fronteiras políticas se vão esbatendo e o cosmopolitismo das nossas sociedades é cada vez mais evidente e acentuado. Nos primeiros anos deste milénio, num colóquio no Funchal, ouvi o Secretário Regional da Educação dizer que frequentavam as escolas da Região da Madeira alunos de mais de sessenta nacionalidades diferentes, e sublinhava que alguns dos países de origem eram longínquos: Bangladesh, Paquistão, China. Na mesma ordem de ideias, há poucos dias um amigo que tem uma em-

presa com mais de 200 trabalhadores, dizia-me que tem funcionários de mais de 15 nacionalidades diferentes, alguns dos quais nem português nem inglês falam; quando é preciso comunicar com eles, socorre-se da ajuda de trabalhadores mais antigos originários dos países dos que não falam português ou inglês. Se nos Açores e no Continente dos anos cinquenta do século passado existia uma homogeneidade cultural acentuada, hoje, pelo contrário, temos uma sociedade claramente heterogénea, multicultural, culturalmente riquíssima e em que, pelo menos aparentemente, a diversidade não tem limites.

Se é verdade que a riqueza cultural das nossas sociedades é um valor a preservar, será que essa variedade não poderá trazer, efetivamente, dificuldades? É que, como se costuma dizer: não há bela sem senão. Quando lecionava Ética na licenciatura em Filosofia, para despertar os meus alunos para esta questão, costumava recorrer a esta citação de Éric Weil: “Não existe comunidade humana, por primitiva que seja, que não conheça regras e não distinga o bem do mal: regras de casamento (interdição do incesto, etc.), de distinção entre alimentos permitidos, proibidos, por vezes prescritos no decorrer de certas cerimónias; de obrigações no processo de trabalho do grupo. Neste sentido, encontramos, portanto, uma moral como forma de vida”. Durante a discussão do tema, eu costumava reformular a citação nestes termos: “não há sociedade humana que não tenha regras segundo as quais se nasce humanamente, se vive humanamente e se morre humanamente”, e tanto assim é, acrescentava, que, perante graves atropelos a essas regras, reagimos dizendo: “mas que desumanidade!” Ou seja, “humano” e “moral” são sinónimos. Efetivamente, sem um conjunto de regras aceites pela generalidade dos membros de uma sociedade, de um grupo, não é possível uma convivência aceitável. Aliás, quando isso não acontece, alguém, pessoa ou grupo, rapidamente encontrará caminho para impor a sua vontade. Querer uma sociedade sem regras de convivência é querer circular de automóvel sem código da estrada. O problema todo está em saber que regras permitem uma convivência aceitável, respeitadora de todos e cada um.

Para tentar que os alunos percebessem que a moral não cai do céu, mas que é uma realidade social, costumava dizer-lhes que a vida vivida foi ensinando aos seres humanos que certos modos de proceder levam, normalmente, a bom porto e outros, a resultados indesejáveis, e assim as sociedades foram formulando os deveres positivos e os deveres negativos.

Como tudo na vida, este percurso feito com os alunos por razões didáticas tinha e tem vantagens e inconvenientes. Uma das vantagens é mostrar que as normas morais têm uma certa historicidade, evoluem com o tempo, o que é uma verdade insofismável: o ser humano é um ser histórico. Um dos inconvenientes é o de poder levar a concluir que as normas morais são meras regras de convivência social, são simples convenções, como a moda, aceites pela generalidade dos membros da comunidade, cuja prescritividade se justifica por uma sensibilidade epidérmica (“gosto”/“não gosto”), sem qualquer consistência baseada numa argumentação justificativa da sua razoabilidade/racionalidade, porque, efetivamente, como muito bem explicou Xavier Zubiri, filósofo espanhol, o ser humano não é só razão nem só sensibilidade; é um ser dotado de razão sentiente, o que é meio caminho andado para não cair num relativismo moral radical com consequências que me parecem inaceitáveis. Como escreveu o filósofo espanhol José António Marina, em *Moral para Náufragos*, livro notável, é muito fácil dizer que tudo vale a mesma coisa quando não sofremos as consequências.

Toda a dificuldade, portanto, está em reconhecer a historicidade do ser humano e a conseqüente historicidade da moral, sem cair no relativismo; isto é, há que encontrar um caminho que permita distinguir entre relatividade e relativismo moral. Mas isto será tema para outra crónica.

Se eu fosse...



TRANSPARÊNCIA

José Soares

Se eu fosse escritor - embora escreva ininterruptamente há 53 anos e se calhar sou sem o saber - iria querer que os meus livros tivessem impacto junto do público.

Já tenho livros publicados e nalguns casos foram ajudados pela Secretaria da Cultura do Professor Avelino de Menezes, que nestas coisas não costumava fechar as portas.

Mas se eu escrevesse um livro com um título que nada tinha a ver com o seu corpo, tipo “As Sementes Não Crescem Com Água” ou ainda “Joana D’Arc ou a princesa da Rússia”, poderia parecer esquisito à primeira vista.

José Saramago, por exemplo, Prémio Nobel da Literatura, teve um livro proibido por Cavaco Silva intitulado “O Evangelho segundo Jesus Cristo”, veto feito pelo subsecretário de Estado da Cultura de então, do governo de Cavaco Silva, António Sousa Lara, aquele que reivindica e faz uso dos títulos de 4.º Marquês de Lara e 2.º Conde de Guedes. Uma espécie de burro carregado de livros...

Mais tarde e no lançamento de outro livro seu intitulado “Cain”, Saramago foi novamente criticado por membros da igreja Católica e respondeu:

“Desperto muitos anticorpos” disse o escritor que com ironia referiu ser este o “livro que mais se tem falado apesar de não ter sido lido”, uma situação que qualificou de “magia e quase milagre” por “se ter dito tanto sobre um livro que não leram”.

“É obra!”, disse José Saramago que considera “magia” e “quase um milagre que certos sectores tenham conseguido dizer tanto em relação a um livro que não leram”.

Escusado será dizer que as obras de José Saramago são altamente vendáveis quando são lançadas.

Por isso não me admira que as técnicas de marketing literário venham ao decimo de quando em vez.

António Vultão, demitiu-se do governo Regional, depois de acesa discussão íntima com Joel Neto - discussão entre dois adultos. Joel Neto veio a público, apresentando uma queixa contra o assessor da secretária regional da cultura. Com tudo isto, o seu novo livro “Jénifer ou a princesa da França” do qual quase ninguém ouvira falar até agora, foi impulsionado com o grito de medos e receios transmitidos nos queixumes de Joel Neto ao Ministério Público. E fez questão de sublinhar que António Vultão era o assessor de um membro do governo dos Açores. Vultão teve a hombridade de se demitir e isso retirou uma boa parte das intenções de venda de Joel Neto.

Se eu fosse bruxo, saberia ao certo o que despoletou entre dois comportamentos díspares tais queixinhas públicas. Se as verdades escritas por Joel Neto, se o zelo desmedido de António Vultão na mesma atitude do António Sousa Lara para com o Nobel José Saramago.

Se eu fosse escritor - embora escreva ininterruptamente há 53 anos e se calhar sou sem o saber - nem ligava às ameaças “gravíssimas” de um cão sem dentes...

Ou então daria especial e programada atenção, se para tal houvesse da minha parte interesse importante.

Afinal, nada como um escândalo público controlado, para vender livros, notícias televisivas, jornais e revistas.

(lusologias@gmail.com)

António da Silva: um pioneiro da emigração portuguesa para o Canadá



CRÓNICA DE
DANIEL BASTOS



O pioneiro da emigração portuguesa para o Canadá, António da Silva (esq.), acompanhado do historiador Daniel Bastos, na Galeria dos Pioneiros Portugueses em Toronto, no âmbito 70.º aniversário da emigração portuguesa para o Canadá.

Recentemente foi celebrado com profundo simbolismo e sentimento de pertença, exposto em inúmeras atividades e eventos, o 70.º aniversário da emigração portuguesa para o Canadá.

Uma das mais relevantes comunidades lusas na América do Norte, que se destaca pela dinâmica da sua atividade associativa, económica e sociopolítica, as suas raízes remontam a 1953. Ano em que, ao abrigo de um Acordo Luso-Canadano, que visava suprir a necessidade de trabalhadores para o sector agrícola e para a construção de caminhos-de-ferro, desembarcaram no *Saturnia*, a 13 de maio, em Halifax, província de Nova Escócia, os primeiros emigrantes portugueses.

Se entre 1953 e 1973, terão entrado no Canadá mais de 90.000 portugueses, na sua maioria originários dos Açores, estima-se que atualmente vivam no segundo maior país do mundo em área total, mais de meio milhão de luso-canadianos, sobretudo concentrados em Ontário, Quebeque e Colúmbia Britânica, representando cerca de 2% do total da população canadiana que constitui um hino ao multiculturalismo.

Foi a partir deste valioso legado histórico, que se assinalou a efeméride cujo programa oficial computou a presença de representantes oficiais do governo português, a realização de atividades literárias e artísticas. Uma verdadeira dinâmica cultural que envolveu e fortaleceu o espírito identitário das comunidades portuguesas disseminadas pelo imenso território canadiano.

Entre os dias 13 e 14 de maio, um dos momentos cimeiros do programa oficial em Toronto, metrópole onde vive a maioria dos mais de 500 mil portugueses e lusodescendentes presentes no Canadá, foi indubitavelmente a presença de António da Silva, um dos pioneiros da emigração portuguesa para o Canadá.

Natural de Dume, povoação do concelho de Braga, no Baixo Minho, onde nasceu em 1930, António da Silva integrou o primeiro contingente de emigrantes portugueses que desembarcaram a 13 de maio de 1953, em Halifax. Estofador de profissão, mas almejando melhores condições de vida, na esteira de centenas de milhares de portugueses que nessa década encetaram uma trajetória emigratória para a América do Norte e o centro da Europa, o bracarense, instalado primeiramente em Toronto, acabou pouco tempo depois da sua chegada por se estabelecer em Ottawa, a capital do Canadá, localizada na província de Ontário.

Conseguindo com abnegado trabalho e resiliência ultrapassar as dificuldades iniciais, em particular as do novo idioma, o clima e cultura, António da Silva casou na década de 1950 com Delfina, uma imigrante natural de Espanha, construindo em comum uma família sustentada pelo laborioso trabalho na área do estofamento.

No alvorecer dos anos 60 consegui mesmo começar a trabalhar por conta própria, abrindo a empresa “Da Silva Estofados”, que venderia uma década depois aos seus funcionários. Mantendo, paralelamente, uma importante colaboração e participação no seio da comunidade portuguesa, através essencialmente do Lusitania Portuguese Recreation Centre, em Ottawa.

A presença do nonagenário emigrante nas recentes comemorações do 70.º aniversário da emigração portuguesa para o Canadá, acompanhado de vários familiares, foi um cintilante sinal de respeito pelo passado da comunidade luso-canadiana, e concomitantemente, de construção do presente e esperança no seu futuro.

Nas palavras abalizadas do Comendador Manuel DaCosta, um dos mais ativos e beneméritos empresários portugueses em Toronto, “alma mater” do programa alusivo ao 70.º aniversário da emigração portuguesa para o Canadá. Os pioneiros da emigração portuguesa para o território canadiano, como António da Silva, encarnam o “verdadeiro espírito português, humildade e coragem aceitaram o desafio e integraram-se para contribuir e construir o país que o Canadá é hoje”.

Com ambas as mãos



• Paulo Geraldo

Quando soubeste que eu ia viver para lá, disseste: “É um lugar bonito: aceita com ambas as mãos”.

A paisagem é bela, sim. É o Alentejo, com as suas intermináveis planícies onduladas polvilhadas de oliveiras, azinheiras e sobreiros. É também, agora, uma terra alagada por mil braços do Guadiana, que uma barragem lá ao longe fortaleceu e fez crescer. Do alto do castelo podem ver-se grandes extensões de água. E várias ilhas, outrora pequenas elevações de uma terra árida.

O Alentejo é na verdade – escreveu Torga – o máximo e o mínimo a que podemos aspirar: o descampado dum sonho infinito, e a realidade dum solo exausto.

Sei bem o que é uma bela paisagem: tem-me acontecido viver e trabalhar em lugares onde muitos vão fazer turismo. Um luxo...

Mas lembrei-me de Saint-Exupéry, que dizia que o único luxo verdadeiro é o das relações humanas.

Uma paisagem é, pelo menos, incompleta. Olhamos... e pensamos logo em a quem iremos contá-la. É capaz de fazer nascer em nós qualquer coisa que só quando é comunicada adquire relevo, peso e volume.

Talvez o pintor não deseje gravar no seu quadro a paisagem – seria suficiente uma fotografia –, mas aquilo que nasceu nele ao ver a paisagem. Ou, então, sucede-lhe dar forma de paisagem àquilo que descobriu dentro de si e não sabe manifestar de outro modo. O que ele quer é dizer-se a outros e ser entendido.

A paisagem é sempre mais fácil. Lida-se melhor com os sobreiros do que com os homens, com as coisas do que com as pessoas. No entanto, trazemos connosco a necessidade vital de comunicar, e só o podemos fazer plenamente com quem é semelhante a nós. Precisamos disso para nos localizarmos, para sabermos quem somos, para chegarmos a onde devemos chegar. Por mais que goste do meu cão, não sou capaz de partilhar com ele o que me entusiasmou na minha última leitura.

Vale bem a pena alguma dificuldade que possa surgir quando lidamos com outras pessoas. Ter um lugar para elas e dar-lhes importância vem a ser uma riqueza de que provavelmente não suspeitávamos.

Umás, com uma simplicidade que talvez já não tenhamos, lembram-nos coisas de que nos tínhamos esquecido e que, afinal, são luminosas e estão nos alicerces de tudo. Outras surpreendem-nos com formas de olhar – até para algo que conhecemos bem – das quais nunca seríamos capazes.

Por vezes temos um problema, e estamos tão focados nele que somos semelhantes a alguém que tem o nariz encostado e um muro e se sente encurralado. Uma troca de impressões com quem, por estar distanciado, consegue olhar para o problema de outro ponto de vista pode ser o suficiente para nos fazer ver melhor a realidade e nos encher de esperança.

E há aquele que nos faz pensar, ainda que talvez com o incómodo de nos levar a reconhecer que não estávamos certos.

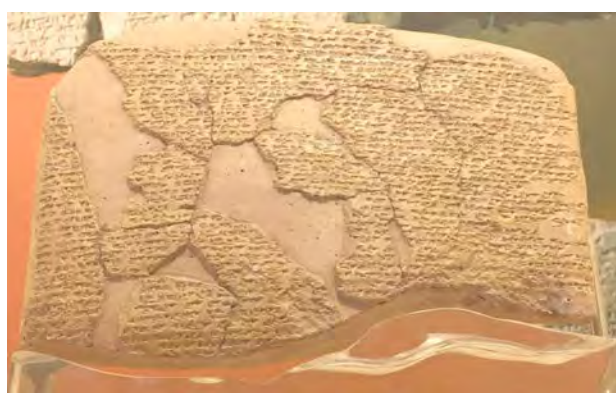
E como em parte a sabedoria resulta da experiência de vida – nós só conseguimos viver uma – podemos aprender com todos, uma coisa de cada um. Para quem não está convencido de que já sabe tudo, cada amigo é como um livro.

“Minuto do Património”

• Creusa Raposo



Turquia, desenvolveu-se a partir do século XVII a. C. a civilização Hitita? Usavam uma linguagem da família indo-europeia, tal como os gregos.



“Se quer prever o futuro, estude o passado!”
(Confúcio)

Sabia que...

... no centro do planalto da Anatólia, na

Parabéns à Vila de Água de Pau pelos seus 508 anos de aniversário (1515-2023)

Elevada a Vila pelo rei D. Manuel I a 28 de julho de 1515, recordo um segmento da sua história e dos seus antigos Moinhos
PORQUE ACABARAM OS MOINHOS DE ÁGUA NA VILA D'ÁGUA DE PAU?

• Roberto Medeiros

Desde 1505 quando era freguesia de Nossa Senhora dos Anjos Os Moinhos D'Água da nossa Vila de Água de Pau constituíam já e por muitos séculos uma das maiores riquezas desta terra e os seus moleiros foram os primeiros comerciantes que por aqui existiram. Eles negociavam com os seus conterrâneos usando a farinha como moeda de troca com outros dos produtos que a terra dava. A Serra d'Água de Pau sempre foi bem fornecida de aquíferos de água e consequentemente de boas nascentes. Esta terra era pródiga e atraiu muita gente para aqui se fixar por causa das suas terras férteis e boa e muita quantidade de água. Bons recursos hídricos e terras férteis, eram os dois bens essenciais para se fixarem os primeiros povoadores que a esta terra chegaram. E, assim foi por vários séculos.

No fim do século XIX a cidade de Ponta Delgada dava sinais de crescimento e desenvolvimento. No entanto, a água que lhe chegava das suas nascentes a poente desde as Sete Cidades não solucionava a rede pública e por isso o Marquês da Fonte Bela, com responsabilidades autárquicas e depois governativas, tomou providências. Foi comprando aos moleiros de Água de Pau «penas d'água» [medida de quantidade de água] e em breve a força do caudal foi quebrando, aguentando-se os moleiros com moinhos mais próximos da vila e mais perto do fim do curso, nos caminhos dos Barrancos onde ainda corriam e desaguavam em ribeira até à Baía dos Moinhos, hoje conhecida por Baixa D'Areia.

Alguns anos depois, viram-se os poucos moleiros resistentes constringidos na sua produção, por falta de caudal da sua maior nascente, a "Nascente da Ribeira do Lance", que no primeiro quartel do século XX a Câmara Municipal de Ponta Delgada em conduta levou a água pela Serra de Água de Pau, atravessando o concelho de Lagoa, indo abastecer a florescente cidade de Ponta Delgada e suas freguesias limítrofes.

Posteriormente, a Vila da Lagoa conhece também uma fase de desenvolvimento e o então Eng^o Jaime Lima, presidente da Câmara Municipal de Lagoa, manda construir outra conduta para trazer a água das nascentes das «Cáles e dos Lourinhos» na Serra de Água de Pau, para reforçar o abastecimento público e as novas indústrias que se instalaram no Rosário da Lagoa.

A partir daí, na década de 1960, termina de vez a atividade dos moleiros com moinhos de água em Água de Pau, assim como se eliminam as várias «soadas» ou canais que derivavam da ribeira do Santiago, que permitia a lavagem de roupa a muitas mulheres. As «lavadeiras» juntavam-se na maior delas, em frente à casa do senhor António Correia [hoje casa da Carla Esteireiro, e marido emigrantes em Moçambique]. Eliminou-se também a outra soada que derivava da mesma ribeira para os tanques da Indústria de Vimes, outrora localizadas no pátio traseiro da antiga escola Professor João Ferreira da Silva virado para a rua da Ribeira. Foram igualmente eliminadas as pequenas soadas junto à rua dos Coelhos, Praça e Barrancos e em 1949 o presidente Carlos Bicudo Medeiros (1946-1954) antecipando o desaparecimento das mesmas inaugurou no Paul, a Casa das Lavadeiras, que serviu e foi utilizada por várias décadas e hoje é espaço museológico, porque toda a gente agora tem água canalizada nas suas casas e consequentemente, máquinas de lavar roupa.

A atividade dos moleiros e moinhos d'Água de Água de Pau assim como o pouco caudal que corria nas ribeiras do Santiago e do Paul viriam mesmo a estagnar quando as "Nascentes do Espigão" também na Serra de Água de Pau, passaram totalmente a serem aproveitadas para o abastecimento total da população da Vila de Água de Pau. A partir de meados da década de 1970, foram surgindo novas e restauradas habitações pelos nossos emigrantes, alguns,



"Moinho de Joaquim D'Arruda, no Caminho da Vila"



Nas fotos acima e abaixo os Moinhos dos Barrancos



antigos moleiros, que, entretanto, iam enviando suas economias das Bermudas e do Canada mais, e menos, dos EUA.

De quando em vez, quando publico na minha página do Facebook imagens de antigos moinhos, logo surgem saudosos comentários de descendentes dos seus últimos proprietários, recordando a vida dos seus antepassados e momentos vividos à volta da sua atividade, contando-nos histórias de gerações associadas aos moinhos, aos antigos moleiros, à riqueza e união da família. Recordam coisas simples, mas importantes nas suas convivências e vivências, como os nomes dos animais, como "Tadeu", o burro ou "Ligeira" a égua, que ora transportavam no dorso ou puxavam a carroça da recolha dos milhos e distribuição das farinhas, pelas ruas da Vila de Água de Pau. Lindos tempos esses da minha infância também!

- "Ó Engrácia tens a cesta pronta com o almoço? Vou agora aos Valverdes, Paul, Vila Nova, Ginjal, Caminho Velho e Portela e depois sigo para o nosso moinho no Caminho da Vila, com os milhos para preparar a moenda para distribuir ainda essa tarde, até ao fim do dia! Despacha-te filha!" – Era o Ti Joaquim D'Arruda, moleiro de geração, à porta da sua casa, na vizinhança da loja do regedor António Caetano de Oliveira, na ladeira da rua da Natividade.

Hoje os moinhos estão transformados em casas de veraneio, restaurados ou modificados. No entanto alguns antigos moinhos continuam de pé, com as suas paredes antigas, falantes. Se por eles passarem, encostem os ouvidos às suas paredes e ouvirão suas mágoas e tristezas. Se não ouvir é porque não lhe foi dado esse dom ou então é dado a desdenhar de coisa velha. Afaste-se dali, pois, não vá o espírito d'algum antigo moleiro pregar-lhe um susto!

O ChatGPT não me convence



CRÓNICA DAS
ILHAS DE BAIXO

Victor Rui Soares

Nas últimas décadas, o predomínio da lógica binária abriu as portas a uma nova forma de inteligência a que foi dado o nome de Inteligência Artificial (IA).

A IA está na "ordem do dia" das questões e dos debates a nível planetário. Com os seus extraordinários avanços, as suas potencialidades, inimagináveis, e os seus perigos, bem concretos; e com os problemas de diversa ordem, sobretudo legais e éticos. Estamos no reino em que as máquinas superam, em muito, as competências humanas. Sobretudo, pela sua capacidade em analisar e combinar uma imensidão de dados ou de, neles, encontrar padrões aos nossos olhos invisíveis. É, aliás, isso que fazem o chamado ChatGPT e outras aplicações similares.

O algoritmo GPT (em português, Transformador Gerador Pré-Treinado) é um modelo de linguagem baseado em redes neurais para processar e gerar textos. O GPT é "treinado" através de um grande conjunto de dados como textos da Internet, e "aprende" a capturar padrões e estruturas linguísticas. O que convirá não esquecer é que programas de computadores, ou algoritmos, nada mais são que sequências de instruções escritas por programadores. Tal circunstância levanta questões muito atuais: podemos atribuir criatividade aos robots e à inteligência artificial? Os algoritmos conseguem produzir arte?

Vamos por partes. A IA vive no mundo do digital e opera nele. Ou seja, só reconhece o que está digitalizado. O que não está não existe. Por outro lado, os algoritmos trabalham unicamente com dados numéricos. Quaisquer dados (textos, imagens, sons, modelos 3D, o que quer que sejam) são sempre processados como números – mais especificamente como sequências de bits, unidades que podem assumir apenas dois valores: zero ou um.

Outro dado inapelável: os algoritmos são escritos por pessoas e apenas executam as instruções do seu código, de forma predeterminada. Um programa nada pode criar além do que o seu programador seja capaz de criar. O resultado é algo de perverso: a IA tem sempre resposta e quando não sabe, inventa. Pelo que algumas das suas descrições são fantasiosas e frequentemente erradas. Dado que a generalidade das pessoas acredita em tudo o que lhes apresentam, a fabricação de novas realidades, falsas, está, em curso. E, nesta matéria, a IA é sofisticadíssima na medida em que não deturpa simplesmente a realidade, como fazem jornais e televisões, mas cria uma nova realidade virtual, enganadora, falsa.

Um dia destes fiz uma experiência: solicitei ao ChatGPT que me escrevesse um poema de amor. O resultado foi um chorrilho de banalidades, vulgaridades e lugares comuns, com versos estafadíssimos, tipo "Tu és o sol da minha vida"... Absolutamente dececionante.

Não sei, num futuro próximo, qual a direção que a IA irá tomar. O que sei, para já, é que o ChatGPT não me convence. E temo que a área da cultura seja, no imediato, a mais afetada. Por isso, para que artistas, escritores, compositores, realizadores, criativos, designers, arquitetos, fotógrafos e gráficos não venham a ser substituídos por IA, é imprescindível que haja regulação externa, ou seja, dos governos. Por outro lado, e porque sou escriba e cooperante da Sociedade Portuguesa de Autores, defendo, perante esta nova realidade, um enquadramento legal que reconheça, aos agentes acima referidos, outras formas de direitos de autor e de propriedade intelectual.

Infelizmente a confusão já está instalada. Em abril deste ano, o primeiro prémio de um concurso internacional de fotografia foi ganho por Boris Eldagsen, com um retrato clássico, a preto e branco, de duas mulheres, das quais emanava uma implícita cumplicidade. Eldagsen abdicou do prémio, revelando que a fotografia tinha sido gerada por um algoritmo de inteligência artificial a partir de instruções textuais, e argumentando que essa metodologia de geração de fotografias não é comparável à versão original, baseada no uso de máquinas fotográficas.

Inteligência Artificial? Por enquanto prefiro a Inteligência Emocional.



HAJA SAÚDE

José A. Afonso, MD
Assistant Professor, UMass Medical School

Se tiver algumas perguntas ou sugestões escreva para:
HajaSaude@comcast.net
ou ainda para:
Portuguese Times — Haja Saúde — P.O. Box 61288
New Bedford, MA

Porquê as mulheres com problemas de saúde mental têm piores cuidados do que os homens?

Apesar de problemas de saúde mental serem mais comuns em mulheres do que em homens, a verdade é que estas são sujeitas a maior estigma por parte de profissionais de saúde, tratadas com menor eficácia e frequentemente ignoradas relativamente à investigação destas doenças, é a opinião de diversos investigadores e jornalistas, incluindo Hannah Furfaro, do Seattle Times Mental Health Project, que recentemente publicou esta informação.

Além disso, a pandemia de Covid só veio piorar as coisas. As suas consequências sociais e económicas afetaram de modo diferente as diversas classes, raças e idades conforme fatores bem conhecidos e aplicáveis a outras doenças, mas o efeito de cancelamentos, encerramento de locais de trabalho e dificuldades financeiras afetaram as mulheres mais do que qualquer outro grupo. Isto traduz-se em pior efeito na saúde mental do sexo feminino, em grande parte por causa do seu tradicional papel principal em cuidar de crianças e idosos, de muitas vezes terem carreiras exigentes como professoras e enfermeiras, o que causou um grande aumento de problemas mentais comparando com o sexo masculino.

A dra. Marcela Almeida, professora assistente de Psiquiatria da Harvard Medical School e cuja clientela é maioritariamente feminina, indica que a pandemia foi extraordinariamente pesada nas mulheres, principalmente nas que trabalham fora de casa, e como tal os pedidos de ajuda psiquiátrica aumentaram imenso, enquanto persistem as mesmas barreiras a tratamento adequado, começando por falta de camas hospitalares para esse efeito. Mais ainda, faltam dados de investigação que permitam definir quais as atuais múltiplas necessidades desde o princípio da pandemia, felizmente, investigadores como a dra. Almeida continuam os necessários esforços para obter a informação que eventualmente poderá melhorar o acesso de mulheres ao tratamento de que necessitam, minorar a discriminação e estigma, perceber melhor o impacto dos muitos fatores associados à pandemia de Covid na saúde mental e corrigir as desigualdades ainda prevalentes.

Haja saúde!

SEGURANÇA SOCIAL

Nesta secção responde-se a perguntas e esclarecem-se dúvidas sobre Segurança Social e outros serviços dependentes, como Medicare, Seguro Suplementar, Reforma, Aposentação por Invalidez, Seguro Médico e Hospitalar. Se tiver alguma dúvida ou precisar de algum esclarecimento, enviar as suas perguntas para: Portuguese Times — Segurança Social — P.O. Box 61288, New Bedford, MA. As respostas são dadas por Délia M. DeMello, funcionária da Administração de Segurança Social, delegação de New Bedford.



Délia Melo

P. - Eu e meu marido vamos passar a residir num bairro para aposentados, na Flórida. Qual a melhor maneira de comunicar ao Seguro Social? Devo contactar o escritório do Seguro Social em Flórida ou aqui no estado onde resido atualmente?

R. - Pode contactar o escritório onde está atualmente a residir ou pelo número telefónico grátis (1-800-772-1213) ou ainda através da internet se tiver uma conta de "my Social Security". Pode criar uma conta visitando o site www.socialsecurity.gov. Se recebe benefícios do programa do Seguro Suplementar deve contactar o escritório na Flórida, uma vez que os pagamentos diferem de estado para estado.

P. - Trabalho na indústria piscatória há muitos anos. Há vários anos pago os impostos ao Internal Revenue Service, portanto não aparece no meu "Statement". Como posso ter a certeza que o Seguro Social vai ser informado dos meus rendimentos ao fim de efetuar os meus pagamentos ao IRS?

R. - Ao completar o seu processo com o IRS pode ter a certeza que o Seguro Social receberá a informação. Quando examinar o seu "statement" de novo, e se a informação não aparece então contacte-nos com a documentação.

P. - Tenciono reformar-me este ano, mas não tenho a minha certidão de nascimento. Haverá algum documento a apresentar em substituição?

R. - Sim. Poderá apresentar um documento civil ou religioso logo que tenha sido registado antes de atingir cinco anos de idade, como por exemplo um certificado de batismo ou uma cédula pessoal.



O LEITOR E A LEI



ADVOGADO GONÇALO REGO

O advogado Gonçalo Rego apresenta esta coluna como um serviço público para responder a perguntas legais e fornecer informações de interesse geral. A resolução própria de questões depende de muitos factores, incluindo variantes factuais e estaduais. Por esta razão, a intenção desta coluna não é prestar aconselhamento legal sobre assuntos específicos, mas sim proporcionar uma visão geral sobre questões legais e jurídicas de interesse público. Se tiver alguma pergunta sobre questões legais e jurídicas que gostaria de ver esclarecida nesta coluna, escreva para Portuguese Times — O Leitor e Lei — P.O. Box 61288, New Bedford, MA 02740-0288, ou telefone para (508) 678-3400 e fale, em português, com o advogado Gonçalo Rego.

Lesão no local de trabalho e quem é responsável

P. - Escrevo-lhe em nome de meu pai, que sofreu ferimentos no local de trabalho há cinco anos, tendo o caso sido resolvido consensualmente em 2019, na condição de que os tratamentos continuariam disponíveis depois do acordo. Acontece que ele foi trabalhar em 2020 para uma nova companhia. Recentemente começou a sentir problemas com o seu joelho e agora precisa de ser submetido a uma intervenção cirúrgica. A antiga companhia de seguros recusa-se a cobrir as despesas médicas porque acham que a nova companhia de seguros ou a entidade patronal são responsáveis.

A minha pergunta, por conseguinte, é se efetivamente o meu pai precisa de contratar os serviços de um advogado para resolver este caso.

R. - Sim, ele vai precisar de um advogado para apresentar queixa contra a antiga entidade patronal e a atual, e eventualmente obter os serviços de um juiz que por sua vez decidirá quem será a entidade responsável. A questão é se o problema do seu pai permanece exatamente como antes ou se o caso dele agravou-se.



CONSULTÓRIO JURÍDICO



JUDITE TEODORO
Advogada em Portugal
Foreign Legal Consultant Commonwealth of Massachusetts

Nesta coluna, a advogada Judite Teodoro responde a questões jurídicas sobre a lei portuguesa. Se pretende ser esclarecido sobre qualquer questão, envie a sua pergunta por email para juditeteodoro@gmail.com ou remeta-a para o Portuguese Times, P.O. Box 61288, New Bedford, MA 02746-0288.

A propriedade anda nua com o usufruto

O usufruto, "é o direito de gozar temporária e plenamente uma coisa ou direito alheio, sem alterar a sua forma ou substância", e pode ser constituído por contrato, testamento, usucapião ou disposição da lei. Sendo constituído por testamento, no momento da abertura da sucessão se o testador tiver instituído uma determinada pessoa como usufrutuária dos seus bens e, uma vez aceite por esse beneficiário quer expressamente quer tacitamente esse legado, encontra-se adstrito a obrigações elencadas da lei.

Com a constituição do usufruto, na mesma propriedade passam a existir o usufrutuário e o titular da nua propriedade, mas apenas o usufrutuário terá o direito de gozar embora de forma temporária o bem. Ambos são donos legítimos proprietários da propriedade, ao invés do titular do direito de propriedade que tem o direito de gozar e dispor de um bem sem quaisquer limitações para além das decorrentes da lei.

Conforme referido uma vez aceite o usufruto, o usufrutuário encontra-se obrigado a administrar os bens, nomeadamente fazendo seus os rendimentos que geram, assume o pagamento dos encargos, v.g. impostos, custos de manutenção etc.

O não cumprimento dessas obrigações, mais concretamente a má administração dos bens o abandono, a não realização de reparações ordinárias indispensáveis à sua conservação, que poderão levar ao desmo-

ronamento de imóveis, com a consequente perda de condições de habitabilidade e a diminuição do seu valor por inação por parte de quem tem a obrigação de administrar a propriedade, confere aos titulares da nua-propriedade o direito de notificar o usufrutuário da obrigação da realização de obras urgentes e para o início das mesmas.

Alternativamente poderá o usufrutuário eximir-se à obrigação de proceder às obras de reparação necessárias renunciando ao usufruto, que neste caso não carece de aceitação do proprietário.

Se o usufrutuário não fizer as obras e não as inicie no prazo para que ficou notificado, os titulares da nua-propriedade procederão à sua realização, cujo aumento do valor que daí resultar pertence a estes e não ao usufrutuário. O que significa que se o titular da nua propriedade fizer as obras que incumbia ao usufrutuário e das mesmas resultar que os imóveis aumentaram o seu valor, não terá neste caso o usufrutuário direito a receber uma compensação desse aumento do valor.

O usufruto também se extingue pela perda total da coisa usufruída. Por isso terão os titulares da nua propriedade de intentar a ação judicial respetiva, com vista a ser declarado a extinção do usufruto pela prática culposa, pela inércia na administração dos bens que culminou na perda dos bens usufruídos.

Ao usufruto é atribuído um valor que é determinado nos termos do artigo 13º do Código do Imposto Municipal sobre as Transmissões Onerosas de Imóveis "a) O valor da propriedade, separada do usufruto, uso ou habitação vitalícios, obtém-se deduzindo ao valor da propriedade plena as seguintes percentagens, de harmonia com a idade da pessoa de cuja vida dependa a duração daqueles direitos ou, havendo várias, da mais velha ou da mais nova, consoante eles devam terminar pela morte de qualquer ou da última que sobreviver".

Por exemplo se um imóvel tiver o valor de 100.000,00 € e o usufrutuário 75 anos, de acordo com a tabela que faz parte da norma supracitada, o valor do usufruto representa 25% do valor total da propriedade. O que significa que em caso de venda da nua propriedade e do usufruto em simultâneo, o titular do usufruto receberia 25000,00 € e o titular da nua propriedade 75000,00€.



wjfd.com

Desde 1975
50.000 watts

97.3 FM

A maior rádio Portuguesa da América do Norte



ZÉ DA CHICA GAZETILHA

Todos, não?... O Diabo é só um que, disfarçado, anda anexando o mundo!...



Há coisas que acontece,
Que formam ou não sentido
Que não são, mas que parece
Ter o Diabo metido!...

O Diabo, faz das suas,
Segundo o povo lamenta
E no meio das falcatuas
Outras maldades inventa!

É figura descarada,
Sem medo algum, pelo visto
Dizem que não teme nada,
Mas teme sim!... Jesus Cristo!

O mundo, por todo o lado,
O Diabo está metido,
Traz o povo dominado,
Meio sonâmbulo, possuído!...

O Diabo, tem por norma
Algo que nos desatina,
O que gostamos, transforma,
Em crack ou cocaína!...

O Diabo, é como a sarna,
Uma força sem se ver,
Quando no humano encarna,
Faz dele tudo o que quer!...

Até mesmo em nossos dias,
Governos, já encarnados,
Transformam democracias,
Como ditadores chapados!...

Não sabemos as razões,
A causa dos seus azares,
Mas dão cabo das nações,
Matando o povo aos milhares!

No meio destes devaneios,
Sofrem provas muita gente,
Sem culpas, de tudo alheios,
Dum governo incompetente!

E quando tudo já arde
Derrubado, destruído,
Para parar, já é tartde,
Mais nada forma sentido!...

Já há muito ser humano
No mundo, que já se indica,
Que pratica pior dano
Do que o Diabo pratica!...

São Seres, ao fim ao cabo,
Ferozes, nos nossos dias,
Que até mesmo o Diabo
Teme as suas heresias!...

Belzebu, ou Satanás,
Anda já se desculpando,
Tudo que p'raí se faz,
Vão o Diabo acusando!...

No Diabo a questão,
É a inveja que obtem,
Duma geral devoção,
Como Deus e Cristo a tem!...

Se bem que seja verdade,
Que ele invejoso esteja,
Pratica muita maldade,
A pensar no que deseja!...

P.S.
As maldades...

Há maldades que quem faz
Praticou com tal cegueira,
Que, quem fez, foi Satanás,
Mas, paga o João Ferreira!...

Outras, que por sua vez,
É diferente, ao fim ao cabo,
João Ferreira é quem fez,
Mas, quem paga é o Diabo!...

Cada hora, é desigual
E o perigo não se mede,
Ponde o povo mundial
Entre espada e parede!...

Amigos, por hoje, acabo,
Pensando de certo modo
Como é só um Diabo
A mexer o mundo todo!?...

*O saber, a mim não cabe,
Mas, não falta p'raí
quem sabe!...*

Um mundo de pernas ao ar!...



Já há muito ser humano
No mundo, que já se indica,
Que pratica pior dano
Do que o Diabo pratica!...

Como posso eu
me defender se
eu não posso
atacar?...

Há coisas que acontece,
Que formam ou não sentido
Que não são, mas que parece
Ter o Diabo metido!...

COZINHA PORTUGUESA

"Roteiro Gastronómico de Portugal"

Bacalhau à Zé do Pipo

Ingredientes: (4 pessoas)

1 lombo de bacalhau; 2 cebolas médias; 1 litro de leite; 4 colheres de sopa de azeite; 1 folha de louro; sal e pimenta q.b.; 1 tigela de maionese (feita com 2 gemas e 4 dl de azeite); 750 grs de batatas em puré e azeitonas pretas

Confeção:

Depois de bem demolhado, corta-se o bacalhau em postas. Leva-se a cozer com leite. Entretanto, picam-se as cebolas e levam-se a estalar com o azeite, o louro, sal e pimenta e um pouco de leite de cozer o bacalhau. A cebola deve ficar branca e macia e nunca loura. Depois de cozido, escorre-se o bacalhau e colca-se num recipiente de barro ou, o que é preferível, cada posta num recipiente de barro individual. Deita-se a cebola sobre as postas de bacalhau, que depois se cobrem completamente com a maionese. Contorna-se com o puré de batata passado pela seringa ou saco e leva-se a gratinar. Enfeita-se com azeitonas pretas.

Receita de uma célebre casa de pasto que existiu no Porto a cujo proprietário davam o nome de Zé do Pipo. Embora levando maionese, esta receita faz parte da culinária tradicional do Porto.

Delícia

Ingredientes:

4 pacotes de natas; 1 pacote de Bolachas Maria; 1 Barra de Chocolate; 2 folhas de gelatina e 1 lata de leite condensado

Confeção:

Bate-se as natas em chantilly, junta-se o leite condensado a bolacha moída e o chocolate também moído depois envolve-se juntamente as folhas de gelatina que já foram demolhadas em água fria e depois dissolvidas numa colher de água fervendo.

THE PORTUGUESE CHANNEL

QUINTA-FEIRA, 03 DE AGOSTO	SEGUNDA, 07 DE AGOSTO
18:00 - TELEJORNAL	18:00 - TELEJORNAL
18:30 - A HERDEIRA	18:30 - A HERDEIRA
19:30 - VARIEDADES	19:30 - SHOW DE BOLA
20:00 - CONTA-ME	20:30 - NA CORDA BAMBA
20:30 - NA CORDA BAMBA	21:30 - WINDEK
21:30 - WINDEK	22:30 - IGREJA UNIVERSAL
22:30 - IGREJA UNIVERSAL	23:30 - TELEJORNAL (R)
23:30 - TELEJORNAL (R)	
SEXTA-FEIRA, 04 DE AGOSTO	TERÇA-FEIRA, 08 DE AGOSTO
18:00 - TELEJORNAL	18:00 - TELEJORNAL
18:30 - A HERDEIRA	18:30 - A HERDEIRA
19:30 - FINANÇAS E PLANOS	19:30 - TELEDISCO
20:00 - VIDAS LUSO-AMERICANAS	20:30 - NA CORDA BAMBA
20:30 - NA CORDA BAMBA	21:30 - WINDEK
21:15 - JUDITE TEODORO	22:30 - IGREJA UNIVERSAL
21:30 - WINDEK	23:30 - TELEJORNAL (R)
22:30 - IGREJA UNIVERSAL	
23:30 - TELEJORNAL (R)	QUARTA-FEIRA, 09 DE AGOSTO
	18:00 - TELEJORNAL
	18:30 - A HERDEIRA
SÁBADO, 05 DE AGOSTO	19:30 - VOCÊ E A LEI/ À CONVERSA C/ ONÉSIMO
2:00 - 6:00 - A ÚNICA MULHER	20:00 - MESA NACIONAL
18:30 - MESA REDONDA	20:30 - NA CORDA BAMBA
19:30 - VARIEDADES	21:30 - MISSA
20:00 - TELEDISCO	22:30 - WINDEK
21:00 - VARIEDADES	23:00 - IGREJA UNIVERSAL
DOMINGO, 06 DE AGOSTO	23:30 - TELEJORNAL (R)
14:00 - A HERDEIRA	
(OS EPISÓDIOS DA SEMANA)	
19:00 - MISSA DOMINICAL	
20:00 - VARIEDADES	

Toda a programação é repetida depois da meia-noite e na manhã do dia seguinte.

CONSULTAS PRESENCIAIS E POR TELEFONE



Agora mais perto de si!

Receba em qualquer parte do mundo amuletos de proteção contra a inveja, mau olhar e energias negativas.



Centro Maria Helena
(00351) 210 929 030
Av. Praia da Vitória, nº57 4ºDtto 1000-246 Lisboa - Portugal
www.mariahelena.pt

CARNEIRO - 21 MAR - 20 ABR
Amor: Andará muito exigente em relação ao seu par. Liberte toda a criatividade que existe dentro de si.
Saúde: Sentir-se-á cheio de energia.
Dinheiro: Aproveite bem as oportunidades.
Números da Sorte: 8, 11, 22, 29, 32, 34

CARANGUEJO - 21 JUN - 22 JUL
Amor: Aproveite com muita sabedoria os conselhos da sua família. Perdoe aos outros e a si próprio.
Saúde: Coma mais vitaminas.
Dinheiro: Não misture a amizade com os negócios, poderá vir a arrepender-se se o fizer.
Números da Sorte: 14, 21, 30, 33, 38, 45

BALANÇA - 23 SET - 22 OUT
Amor: Irá ter notícias de uma pessoa muito especial, com a qual não mantém contacto já há algum tempo.
Saúde: Momento calmo, sem preocupações.
Dinheiro: Sem problemas neste campo da sua vida.
Números da Sorte: 5, 6, 10, 28, 32, 39

CAPRICÓRNIO - 22 DEZ - 19 JAN
Amor: Não deixe que a pessoa que tem ao seu lado sinta a falta da sua atenção e carinho. A felicidade é de tal forma importante que deve esforçar-se para a alcançar.
Saúde: O seu sistema nervoso anda

TOURO - 21 ABR - 20 MAI
Amor: Organize um jantar para reunir os amigos.
Saúde: A rotina poderá levá-lo a estados depressivos. Combata-os com otimismo!
Dinheiro: Não se precipite nos gastos.
Números da Sorte: 2, 3, 9, 20, 30, 45

LEÃO - 23 JUL - 22 AGO
Amor: Sentir-se-á liberto para expressar os seus sentimentos e amar livremente.
Saúde: Melhor do que o habitual.
Dinheiro: Boa altura para pedir um aumento ao seu chefe.
Números da Sorte: 2, 11, 23, 30, 35, 39

ESCORPIÃO - 23 OUT - 21 NOV
Amor: Demonstre o seu amor através de um jantar romântico.
Saúde: O seu sistema imunitário está muito sensível, seja prudente.
Dinheiro: Momento favorável.
Números da Sorte: 7, 9, 10, 22, 33, 44

AQUÁRIO - 20 JAN - 18 FEV
Amor: Não se ilude pelo físico, procure ver primeiro quem as pessoas são por dentro.
Saúde: Poderá sofrer de alguma retenção de líquidos.
Dinheiro: Não seja irresponsável e pense bem no seu futuro.
Números da Sorte: 8, 15, 19, 36, 38, 42

GÊMEOS - 21 MAI - 20 JUN
Amor: A seta do Cupido espera por si. Que a beleza da Aurora invada a sua vida!
Saúde: Tendência para dores musculares.
Dinheiro: Boa altura para comprar casa, desde que aproveite as oportunidades certas.
Números da Sorte: 11, 17, 22, 40, 43, 49

VIRGEM - 23 AGO - 22 SET
Amor: Dê mais atenção à pessoa que tem a seu lado. Não deixe que os assuntos domésticos interfiram na sua vida amorosa.
Saúde: Faça exames médicos.
Dinheiro: Pode fazer aquele negócio que tanto deseja.
Números da Sorte: 1, 5, 19, 25, 40, 47

SAGITÁRIO - 22 NOV - 21 DEZ
Amor: A sua vida amorosa dará uma grande volta brevemente. Que a alegria de viver esteja sempre na sua vida!
Saúde: Consulte o seu médico.
Dinheiro: Evite gastos supérfluos.
Números da Sorte: 4, 8, 25, 30, 47, 49.

PEIXES - 19 FEV - 20 MAR
Amor: O seu coração poderá ser invadido pela saudade, que o vai deixar melancólico. Não se deixe manipular pelos seus próprios pensamentos!
Saúde: Previna-se contra constipações.
Dinheiro: Nada o preocupará.
Números da Sorte: 12, 15, 22, 29, 35, 36

Sporting vence Villarreal por 3-0 no Troféu Cinco Violinos

O Sporting venceu domingo os espanhóis do Villarreal, por 3-0, no Troféu Cinco Violinos, que serviu como jogo de apresentação aos sócios, mantendo-se invicto nos duelos particulares de pré-temporada antes do início da I Liga de futebol.

No retocado Estádio José Alvalade, em Lisboa, a 'turma' de Rúben Amorim repetiu o resultado de terça-feira, contra a Real Sociedad, graças aos golos apontados por Edwards (44), Pedro Gonçalves (71) e Paulinho (75), somando cinco triunfos e dois empates em sete duelos.

Antes da estreia oficial na época 2023/24, com a recepção ao Vizela na primeira jornada, o Sporting ainda defronta o Everton, no próximo sábado, no último jogo de preparação.

O Sporting apresentou-se no seu habitual '3-4-3', com o central Eduardo Quaresma, de regresso após empréstimo, e o ponta de lança sueco Viktor Gyökeres, contratado esta temporada, a serem as principais novidades no

'onze' inicial da equipa 'verde e branca'.

O Sporting alinhou com a seguinte formação:

Adán, Eduardo Quaresma, Coates, Gonçalo Inácio, Ricardo Esgaio, Morita, Pedro Gonçalves, Matheus Reis, Marcus Edwards, Trincão e Gyökeres. Jogaram ainda: Paulinho, Geny Catamo, Franco Israel, Diomande, Daniel Bragança, Luís Neto e Jovane Cabral.

Treinador: Rúben Amorim.

Benfica fecha pré-época com derrota frente ao Feyenoord

O Benfica perdeu domingo fora com o Feyenoord (2-1) no último jogo de preparação das 'águias' antes do arranque oficial da temporada de futebol, com o campeão português a somar quatro vitórias e duas derrotas na pré-temporada.

O avançado brasileiro Igor Paixão inaugurou o marcador, aos 12, e o mexicano Santiago Giménez, aos 34, ampliou a vantagem dos anfitriões, atuais campeões dos Países Baixos, enquanto o atacante croata Petar Musa, que começou o jogo do banco, fez o único tento dos lisboetas na 'banheira' de Roterdão, aos 85.

O Benfica estreia-se oficialmente em 2023/24 na Supertaça Cândido de Oliveira, frente ao FC Porto, vencedor da Taça de Portugal, no dia 09 de agosto, em Aveiro.

Jogo no Estádio De Kuip, em Roterdão, Países Baixos.

Feyenoord - Benfica, 2-1.

Ao intervalo: 2-0.

Marcadores: 1-0, Igor Paixão, 12 minutos.

2-0, Santiago Giménez, 34. 2-1, Petar Musa, 85

O Benfica fez alinhar a seguinte formação:

Vlachodimos, Bah (João Victor, 61), António Silva (Tomás Araújo, 75), Otamendi (Morato, 46), Jurásek (Ristic, 46), Aursnes, Kökçü (João Neves, 62), Di María (Florentino, 62), João Mário (David Neres, 46), Rafa (Tiago Gouveia, 75) e Gonçalo Ramos (Petar Musa, 75).

(Suplentes: Samuel Soares, Kokubo, João Victor, Tomás Araújo, Morato, Ristic, João Neves, Florentino, David Neres, Tiago Gouveia, Chiquinho, Petar Musa e Tengstedt).

Treinador: Roger Schmidt

FC Porto evita derrota perto do fim na apresentação frente ao Rayo Vallecano

Um golo tardio de Danny Namaso em tempo de compensação permitiu sábado ao FC Porto empatar 1-1 frente ao Rayo Vallecano, da Liga espanhola, na partida de apresentação dos vice-campeões nacionais de futebol para a época 2023/24.

No Estádio do Dragão, no Porto, o avançado inglês desfez a resistência do conjunto dos arredores de Madrid, aos 90+9 minutos, respondendo ao tento de Álvaro García, aos 82, mas sem evitar o terceiro desafio seguido sem ganhar no defeso por parte dos anfitriões, que também viram o iraniano Mehdi Taremi desperdiçar uma grande penalidade, aos 58.

O FC Porto vai começar oficialmente a nova temporada em 09 de agosto, ao defrontar o campeão nacional Benfica para a Supertaça Cândido de Oliveira, em Aveiro, cinco dias antes de visitar o terreno do recém-promovido Moreirense, na primeira jornada da I Liga.

FC Porto: Cláudio Ramos, Pepê, Pepe, Iván Marcano, Zaidu, Otávio, Marko Grujić, Stephen Eustáquio, Galeno, Toni Martínez e Mehdi Taremi. Jogaram ainda, Rodrigo Pinheiro, Fran Navarro, Danny Namaso, Fábio Cardoso, Romário Baró, Gonçalo Borges, André Franco, Francisco Meixedo, David Carmo, Wendell e Bernardo Folha.

Mundial feminino

Portugal empata com EUA mas fica pela primeira fase

Portugal empatou segunda-feira 0-0 frente aos Estados Unidos, bicampeões do mundo femininos de futebol, em Auckland, na Nova Zelândia, na terceira jornada do Grupo E do Mundial, mas ficou, na estreia, pela primeira fase do Mundial de 2023.

Apesar de ter empatado pela primeira vez frente à seleção norte-americana, ao 11.º jogo, e no primeiro oficial, a seleção portuguesa termina o agrupamento no terceiro posto, com quatro pontos, a três de Países Baixos, que golearam o Vietname (7-0), e a um dos EUA, que avançam para os oitavos de final. Portugal encerra a estreia em Mundiais, na nona edição, após um desaire por 1-0 frente às neerlandesas e a primeira vitória de sempre em fases finais, com o triunfo frente às vietnamitas por 2-0, com golos Telma Encarnação e Kika Nazareth.



RVDE
RADIO VOZ DO EMIGRANTE
WHTB 1400 AM
93.7 FM
www.rvde.org
SERVING THE PORTUGUESE-SPEAKING
COMMUNITY SINCE 1988

Frank Baptista
Helena Silva
Maria de Lurdes
Jose Aguiar
Eduardo Rodrigues
Fatima Moniz

Lenny Gervasio
John Carrasco
Armanda Arruda
Alvaro Antonio
Sandra Oliveira



Frank P. Baptista
Founder/Producer/Directo

24 HOURS ON THE AIR

News - Talk - Sports - Weather - Music - Interviews - Roundtable
P.O. Box 9813, Fall River, MA 02720

Frank P. Baptista (508) 207-8382 Email: fpbaptista@rvde.org



Maçã
SWAG SWAG SWAG SWAG
BANANAS
YUM YUM YUM
UUAU!
COMER BEM É VIVER BEM
TOP TOP TOP
VOE ALTO
LEGAL
YUM YUM YUM
OLHA A ALEGRIA CHEGANDO

REFEIÇÕES Gratuitas PARA TODAS AS CRIANÇAS E ADOLESCENTES

projectbread.org/pt/summereats
1-800-645-8333

PROJECT BREAD

desè



MATEUS REALTY

582 Warren Ave., East Providence, RI

Tel. (401) 434-8399



DEPÓSITO

EAST PROVIDENCE
Split Level
\$529.900



DEPÓSITO

EAST PROVIDENCE
Colonial
\$469.900



DEPÓSITO

SWANSEA
Bar/1 família
\$329.900



VENDIDA

PAWTUCKET
Cape
\$379.900



VENDIDA

EAST PROVIDENCE
Cottage
\$299.900



VENDIDA

WARWICK
Colonial
\$499.900



VENDIDA

CRANSTON
Bungalow
\$389.900



DEPÓSITO

EAST PROVIDENCE
Bar/Loja e casa de 1 moradia
\$650.000



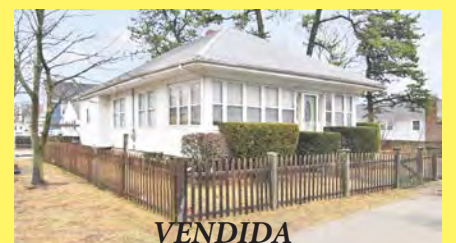
REHOBOTH
Colonial
\$799.900



EAST PROVIDENCE
4 Apartamentos
\$450.000



RUMFORD
Colonial
\$624.900



VENDIDA

RIVERSIDE
Bungalow
\$289.900

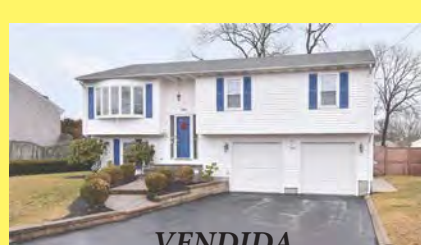


VENDIDA

EAST PROVIDENCE
Colonial
\$529.900



RUMFORD
Cape
\$329.900



VENDIDA

RIVERSIDE
Raised Ranch
\$489.900



EAST PROVIDENCE
Cape
\$324.900



VENDIDA

PAWTUCKET
Cape
\$299.900



DEPÓSITO

EAST PROVIDENCE
Colonial
\$579.900



NORTH PROVIDENCE
Bungalow
\$249.900



EAST PROVIDENCE
Escritório comercial e apartamento
\$349.900

ATENÇÃO

Precisamos de casas para vender! Temos vários clientes em lista de espera! Está interessado em saber quanto vale a sua propriedade no mercado atual? Contacte-nos para uma avaliação grátis! Somos uma companhia familiar que vem ajudando famílias na compra e venda de propriedades desde 1975! A experiência faz a diferença!

Contacte-nos e verá porque razão a Mateus Realty tem uma excelente reputação!

O nosso sucesso deve-se ao apoio da nossa comunidade!